ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်

ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ

အတည်ပြုမိန့်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပုံစံ (၅-ခ)
ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ကရန- ၀၀၅ /၂၀၁၈ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ လ ၁၇ ရက်

ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၂၅ ပုဒ်မခွဲ (ဃ) အရ ဤအတည်ပြုမိန့်ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် SAW TRADING COMPANY LIMITED

(၂) နိုင်ငံသား

(၃) နေရပ်လိပ်စာ ကွင်း/ အကွက်အမှတ်(၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ စက်မှုဇုန် (၂)၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်။

(၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ -

(၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေး စားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) ကွင်း/ အကွက်အမှတ်(၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ စက်မှုဇုန် (၂)၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်။

(၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ -

(၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ -

(၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ကျပ် ၇၀၀.၈၁ သန်း
(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၄၉၆၃ သန်း အပါအဝင်)

(၁၁) တည်ဆောက်မှု/ပြင်ဆင်မှုကာလ ၆ လ

(၁၂) အတည်ပြုမိန့်သက်တမ်း -

(၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖွဲ့စည်းမည့်ကုမ္ပဏီအမည် SAW TRADING COMPANY LIMITED (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်)

ဥက္ကဋ္ဌ

ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

သုခနေလမ်း၊ ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ရုံး၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်။

ဖုန်း ၀၅၈-၂၂၇၅၀ စာအမှတ်၊ ကရန/ ရနမ-၂ / ၂၀၁၈ (၀၁၂၆)

ဖက်(စ်) ၀၅၈-၂၂၇၄၉ ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Saw Trading Company Limited (စောရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်)၏ အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း အတည်ပြုမိန့်အပေါ် ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ Saw Trading Company Limited ၏ ၁၂-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ

၁။ Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) မှ ကွင်း/အကွက်အမှတ် (၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂) ၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု ၊ စက်မှုဇုန်(၂) ၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂) ဧကတွင် အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာခြင်းအပေါ် ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၈ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ၏ (၅/၂၀၁၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ရာ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများကို ကျင့်သုံးလျက် Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အား အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် အတည်ပြုမိန့်အမှတ်၊ ကရန- ၀၀၅ /၂၀၁၈ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အနေဖြင့် ဤအတည်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် တစ်ဖက်ပါအချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်-

ကန့်သတ်

(က) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အနေဖြင့် ဤအတည်ပြုမိန့်အရ အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၇၅၊ ၇၇၊ ၇၈ အရ ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့်များကို ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် အချက်များနှင့်အညီ ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် လျှောက်ထားနိုင်သည်။

(ခ) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အနေဖြင့် ဤအတည်ပြုမိန့် အရ **ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များကို အကောင်းဆုံး** အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဂ) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၆၅ နှင့် နည်းဥပဒေ အခန်း (၂၀) တို့တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏တာဝန် ဝတ္တရားများနှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(ဃ) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) သည် အတည်ပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) တို့ကို သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ လမ်းညွှန်ချက်၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်း များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(င) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) သည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအား လုပ်ငန်းသက်တမ်း ကာလအတွင်း အခြားပုဂ္ဂိုလ် တစ်ဦးဦးသို့ တစ်ဆင့် ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်း၊ အစုရှယ်ယာ လွှဲပြောင်းခြင်းနှင့် လုပ်ငန်း လွှဲပြောင်းခြင်းတို့ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၇၂ နှင့် နည်းဥပဒေ ၁၉၁ အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြရမည်။

(စ) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၉၆ အရ ခွင့်ပြုမိန့် သို့မဟုတ် အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ရရှိထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် နှစ်စဉ် ဘဏ္ဍာရေးနှစ် ကုန်ဆုံးပြီးနောက် သုံးလအတွင်း သတ်မှတ်ချက်ပါ အသေးစိတ် များ ပါရှိသည့် နှစ်စဉ် အစီရင်ခံစာအား သတ်မှတ် ပုံစံဖြင့် ကုမ္ပဏီ၏ ဝက်(ဘ်)ဆိုဒ် (သို့မဟုတ်) ကော်မရှင်ရုံး၏ ဝက်(ဘ်) ဆိုဒ် သို့ တင်ပြရမည်။

(ဆ) Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၉၇ အရ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေစဉ် အတွင်း လုပ်ငန်းအစီရင်ခံစာကို သုံးလလျှင် တစ်ကြိမ် ကော်မရှင်က သတ်မှတ် တောင်းခံသည့် ပုံစံဖြင့် တင်ပြရမည်။

၃။ Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) သည် အတည်ပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် လုပ်ငန်းသဘာဝအရ ဖြစ်စေ၊ အခြားလိုအပ်ချက်အရ ဖြစ်စေ သက်ဆိုင်သည့် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဌာနများ၊ အစိုးရဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်းများမှ လိုင်စင် သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုမိန့်ရယူရန် လိုအပ်လျှင်ဖြစ်စေ၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနနှင့် မြေငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် ချုပ်ဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မှတ်ပုံတင်ရန် လိုအပ်လျှင်ဖြစ်စေ သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ သတ်မှတ်ချက်များ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပြီး မိတ္တူ (၅) စုံစီ အား ကော်မတီသို့ ပေးပို့ရမည်။

(နန်းခင်ထွေးမြင့်)
ဥက္ကဋ္ဌ
(ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ)

Saw Trading Company Limited
(စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်)
ဖြန့်ဝေခြင်း-
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံးဝန်ကြီးဌာန
သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
အလုပ်သမား၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန
စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေး ဝန်ကြီးဌာန
ကရင်ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့ရုံး
ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အမျိုးသားမှတ်တမ်းများ မော်ကွန်းတိုက် ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပြည်နယ်စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့ (ဘားအံမြို့)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ ကရင်ပြည်နယ်ဦးစီးမှူးရုံး၊ ဘားအံမြို့

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ကရန / ရနမ-၂/၂၀၁၈ (၀၀၁၇)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ လ ၈ ရက်

ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ သို့ တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **Saw Trading Co., Ltd. မှ ကွင်း/ အကွက်အမှတ် (၁၈) ၊ မြေကွက်အမှတ်(၂) ၊ စံဖရီး ကျေးရွာအုပ်စု ၊ စက်မှုဇုန်(၂) ၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂) ဧကတွင် အိမ်မိုး သွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေး စားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Saw Trading Co., Ltd. မှ ကွင်း/ အကွက်အမှတ် (၁၈) ၊ မြေကွက်အမှတ်(၂) ၊ စံဖရီး ကျေးရွာအုပ်စု ၊ စက်မှုဇုန်(၂) ၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂) ဧကတွင် အိမ်မိုး သွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေး စားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီသို့ အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေအထောက်အထားအဖြစ် ဦးစောကျော်ကျော် အမည်ဖြင့် (၁၈-၉-၂၀၁၈) ရက်နေ့ဖြင့် နှစ် (၃၀) အသုံးပြုခွင့် မြေငှားဂရမ် စာချုပ်မိတ္တူ နှင့် မြေစာရင်းပုံစံ- ၁၀၅ မိတ္တူတို့အား ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။

၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ တည်ဆောက်ရေး ကာလမှာ- ၆ လ ကြာမြင့်မည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပြီး လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ ကျပ် ၇၀၀.၈၁ သန်း (US$ ၀.၀၉၆၃ သန်း အပါအဝင်) ဖြစ်ပါသည်။ မတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

	စုစုပေါင်း (ကျပ်)	စုစုပေါင်း (US$)
ငွေသား	၁၅၈,၁၅၅,၀၀၀	-
မြေတန်ဖိုး	၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀	-
အဆောက်အဦ	၃၀၀,၀၀၀,၀၀၀	-
စက်ပစ္စည်း	-	၉၆,၃၀၀
ပရိဘောဂ	၁၂,၆၅၀,၀၀၀	-
စုစုပေါင်း	**၅၇၀,၈၀၅,၀၀၀**	**၉၆,၃၀၀**

၄။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း ၆၇ ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပြီး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၅၀, ၀၀၀ ဖြစ်ပြီး အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၈၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားခဲ့ပါသည်-

(က) ကရင်ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့ အနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ(က)**

(ခ) ပြည်နယ် စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ(ခ)**

(ဂ) ပြည်နယ် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဦးစီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါ အတိုင်း သဘောထားပြန်ကြားခဲ့ပါသည်-

(၁) အဆိုပြု လုပ်ငန်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ခံ ဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) အတွက် နှစ်စဉ်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျ လိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

(၂) အဆိုပြု လုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု မဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုလျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (**Environmental Management Plan -EMP**) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

(၃) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

၆။ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Saw Trading Company Limited အမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇ ဘဏ် (KANBAWZA Bank) တွင် ၂၂-၆-၂၀၁၈ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၂၈၀,၁၀၀,၀၀၀ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၇။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၃၆ အရ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရယူ ဆောင်ရွက်ရမည့် စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း၊ အတည်ပြု မိန့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာ စာအမှတ် (၁၃/ ၂၀၁၇) အရ ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍစာရင်းတွင် ပါဝင်သည့်အတွက် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာ ခွင့်များခံစားနိုင်မည်ဖြစ်သဖြင့် ကုမ္ပဏီမှ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထား တင်ပြထားပါသည်။

(ဂ) ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဇုန်-၁ တွင် ပါဝင်သည့်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ၇ နှစ် လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၀ ရက်နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာ စာအမှတ် ၁၅/၂၀၁၇ အရ နိုင်ငံတော်ကသာ ဆောင်ရွက် ခွင့်ရှိသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါ။

(င) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၁၉ ရက်နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၅၁/၂၀၁၄ အရ အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့် နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့် မပေးသော လုပ်ငန်းများ၊ ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့် မပေးဘဲ အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့်ပေးမည့် လုပ်ငန်း စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါ။

(ဆ) စက်ရုံ၌ အလုပ်သမားများနှင့် ဒေသခံပြည်သူများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေး အစီအစဉ်များ၊ မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်ရေး စီမံချက်နှင့် Corporate Social Responsibility (CSR) အစီအစဉ်များကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၈။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) မှ အိမ်မိုး သွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊

လေ့ကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလွှာ တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေး ရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(နိုင်ဝင်းတိုး ၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

Saw Trading Company Limited
(စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်) ၏
ဒါရိုက်တာ နှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များ၏ ဆက်သွယ်ရန် လိပ်စာ
၁။	Saw Trading Company Limited (စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်)	(1) U Saw Kyaw Kyaw Managing Director 3/ Ba Ah Na (N) 024220	No.296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon.
		(2) U Saw Lu De Director 12/ Ah Sa Na (N) 043608	No.52(a), Taung Thu Gone Street, Taung Thu Gone Ward, Insein Township, Yangon.
		(3) Daw Naw Lay Wah Shee Director 12/ Ta Ta Na (N) 060069	No.296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon.

၁။ ဆက်သွယ်ရမည့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ် - ၀၉-၅၀၃၉၅၇၅၊ ၀၉-၈၆၂၉၂၆၅

၂။ ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ - အမှတ်(၁၂၄/၁၂၅)၊ (၉) လမ်း၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၃။ ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ ရာထူး - ဦးစောကျော်ကျော် (မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ)

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - အိမ်မိုး သွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေး စားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/ နေ့စွဲ - ၉၇၆/ ၂၀၀၀-၂၀၀၁ (၂၀-၁၂-၂၀၀၀)

၆။ ဘဏ်အမည်နှင့် ဘဏ်စာရင်းအမှတ် - ကမ္ဘောဇဘဏ် (၀၈၉၅၀၃၀၈၉၀၁၆၆၂၈၀၁)

နောက်ဆက်တွဲ (က)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ရုံး
ကရင်ပြည်နယ်

စာအမှတ်၊ ၂၀၀ / ၇ - ၂၁ / ဦး ၆ (၁၈၅၁)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်

သို့

အတွင်းရေးမှူး
ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဘားအံမြို့

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ (၂၄-၉-၂၀၁၈) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ကရန/ ရနမ/ ၂၀၁၈(၀၁၁၇)

Saw Trading Co.Ltd မှ ကွင်း/အကွက်အမှတ်(၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ စက်မှုဇုန်(၂)၊ ဘားအံမြို့နယ်ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂)ဧကတွင် အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီမှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် တင်ပြလာသည့်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍(၄-၁၀-၂၀၁၈)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ်(၃၈/၂၀၁၈)၊ ဆုံးဖြတ်ချက် အပိုဒ်(၁)အရ **ခွင့်ပြုကြောင်း** အကြောင်းကြားပါသည်။

ပြည်နယ်ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ခင်မောင်ဆန်း၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ပြည်နယ်စီမံကိန်း၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့်စည်ပင်သာယာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဘားအံမြို့
Saw Trading Co.Ltd
မျှော
လက်ခံ

နောက်ဆက်တွဲ (ခ)

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး
ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘားအံမြို့
စာအမှတ်၊ ၉၁၇ /ကရ-(EIA) / ၂၀၁၈
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်

KYN/IC-85
1/10/2018

သို့

ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘားအံမြို့

အကြောင်းအရာ။ **Saw Trading Co., Ltd. ၏ အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ ကရင်ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ ၂၄-၉-၂၀၁၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ကရန/ရနမ/ ၂၀၁၈ (၀၁၁၈)

၁။ Saw Trading Co., Ltd. မှ ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၂)၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ် (၁၈)ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂) ဧကတွင် အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါပေးပို့လာသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာအတည်ပြုလျှောက်လွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များ လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ပူးတွဲပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာအရ အဆောက်အဦတည်ဆောက်ရေးကာလ(၆) လ ဖြစ်ပြီး အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်းမှာ ပေ (၁၂၀ × ၆၀ × ၃၅) ဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်မည့်နှစ်မှာ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်အသုံးပြုမြေဧရိယာမှာ(၂.၉၅၂)ဧက၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန်(၁) အတွင်း တည်ရှိကြောင်း၊

(ဃ) အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(င) လုပ်ငန်းမှ နှစ်စဉ်အမြတ်ငွေ၏ ၂% ကို လူမှုဘဝသာယာဝပြောရေး တာဝန်ယူမှု CSR ရန်ပုံငွေအဖြစ် ထားရှိ အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(စ) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်သွားမည့် ကတိဝန်ခံချက်များ ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည်-

(က) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေနေရာသည် ဘားအံမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အတွင်းရှိ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန်-၁ တွင် ပါဝင်တည်ရှိကြောင်း ဖော်ပြထားသောကြောင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုအရ ကင်းလွတ်ခြင်း၊

(က) အဆောက်အဦတည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေသားတူးခြင်း၊ မြေသားပြုပြင်ဖော်ထုတ်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းများမှထွက်ရှိလာမည့် မြေသားအမှုန်အမွှားများနှင့် ဖုန်မှုန့်များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းခြင်း၊

(ခ) တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းသုံး ယာဉ်ယန္တရားများနှင့် စက်ပစ္စည်းများမှ ထွက်ရှိလာမည့် စက်ဆီ၊ ချောဆီနှင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေထု၊ ရေထု နှင့် လေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊

(ဂ) အလုပ်သမားများ၏ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများနှင့် မိလ္လာအညစ်အကြေးများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းခြင်း၊

(ဃ) Roofing machine, Automatic Uncoiler, C-shape Steel Forming Machine and Tile Shelter-Roofing Forming Machiner များ အသုံးပြုမည်ဖြစ်သဖြင့် ကျွမ်းကျင်မှုမရှိလျှင် ထိခိုက်မှုအန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြင်း၊

(င) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ချိန်၌ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်နှင့် စားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ရန် အသုံးပြုသည့် ကုန်ကြမ်း GI Hollow Pipe များအား လိုအပ်သလို ဖြတ်တောက်ပုံဖော်ရန်အတွက် ,GI sheet cutting machine, wall chaser, Hydraulic CNC Cutter စက်များ အသုံးပြုမည်ဆိုပါက ကျွမ်းကျင်မှုမရှိလျှင် လုပ်သားများ ထိခိုက်မှုအန္တရာယ် ကျရောက်နိုင်ခြင်း၊

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Saw Trading Co., Ltd. မှ အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) အတွက် နှစ်စဉ်အမြတ်ငွေ၏ ၂% ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျ လိုက်နာအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားရန်၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများစီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ်၊ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်(Environmental Management

Plan- EMP) ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်းအကောင် အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး လုပ်နည်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

၅။ ကရင်ပြည်နယ်၏ လိုအပ်လာမည့် တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများအတွက် တဖက်တလမ်းမှ အထောက်အကူပြုသကဲ့သို့ ဒေသခံပြည်သူများအား အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများဖန်တီးပေးနိုင်ကာ နိုင်ငံတော်အတွက် အခွန်ဘဏ္ဍာများပေးဆောင်ပြီး နိုင်ငံ၏စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအား တထောင့်တနေရာမှ အထောက်အကူပြုနိုင်မည် ဖြစ်ပါသောကြောင့် ဖော်ပြပါအချက်များအား တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ် ပါသည်။

ပြည်နယ်တာဝန်ခံ
(ကြည်သာလှိုင်၊ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ဝန်ကြီး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး၊ သစ်တော၊ သတ္တုနှင့် လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ ကရင်ပြည်နယ်
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ နေပြည်တော်
ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

နောက်ဆက်တွဲ (ဂ)

ပြည် နယ် ဦး စီး ဌာ န မှူး ရုံး
ကရင်ပြည်နယ် စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်
စစ်ဆေးရေး ဦး စီး ဌာ န၊
ဘားအံ မြို့။

စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅ (၁-ခ) ကရ /ကထ-၂၁/၂၀၁၈ (၁၆၆၂)
ရက်စွဲ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၂၆ ရက်

KYNIC-83
28/9/2018

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ
ဘားအံမြို့

အကြောင်းအရာ။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအပေါ် သဘောထားပြန်ကြားပေးပါရန်ကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ၏ (၂၄.၉.၂၀၁၈)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ကရန/ရနမ/၂၀၁၈(၀၁၁၉)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပက်သက်၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါအကြောင်းကြားစာအရ Saw Trading Co.,Ltd. မှ ကွင်း/အကွက်အမှတ်(၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊စက်မှုဇုန်(၂)၊ ဘားအံမြို့နယ် ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြေဧရိယာ(၂.၉၅၂)ကေတွင် အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ရေစင်၊စားရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီသို့ အတည်ပြုလျှောက်လွှာတင်ပြလာခြင်းအပေါ် အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနအနေဖြင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်ပက်သက်၍ ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဆိုပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

စိန်လွင်
ပြည်နယ်ဦးစီးဌာနမှူး

မိတ္တူကို
- ရုံးလက်ခံ
- မျှောစာတွဲ

D:\Word\DISI\Disi-1\113

Saw Trading Co., Ltd. မှ ကွင်း/ အကွက်အမှတ် (၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊ စံပရီးကျေးရွာအုပ်စု ၊ စက်မှုဇုန်(၂) ၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂) ဧကတွင် အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အဓိကအချက်များ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	- Saw Trading Co., Ltd.
၂။	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	- Saw Trading Co., Ltd.
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ	- မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
၃။	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကား လက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေး စားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
၄။	လုပ်ငန်းတည်နေရာ / မြေအကျယ်အဝန်း	- ကွင်း/ အကွက်အမှတ် (၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂)၊ စံဖရီး ကျေးရွာအုပ်စု၊ ဘားအံမြို့၊ ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂) ဧက
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၂.၉၅၂ ဧက
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးစောကျော်ကျော်
	အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း	- ၁၂၀'x ၆၀'x ၃၅' အကျယ်ရှိ စက်ရုံ ၁ လုံး
၅။	**စုစုပေါင်းမတည်ရင်းနှီးငွေ**	- **ကျပ် ၇၀၀.၈၁ သန်း**
	- ငွေသားပမာဏ	- ကျပ် ၁၅၈,၁၅၅,၀၀၀
	- အဆောက်အဦတန်ဖိုး	- ကျပ် ၃၀၀,၀၀၀,၀၀၀
	- စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး (ပြည်ပဝယ်)	-US$ ၉၆,၃၀၀ (မှတ်ချက်။ Exchange Rate US$ 1= Ks.1350)
	- ပရိဘောဂ သုံးပစ္စည်းတန်ဖိုး (ပြည်တွင်းဝယ်)	- ကျပ် ၁၂,၆၅၀,၀၀၀
	- မြေတန်ဖိုး	- ကျပ် ၁၀၀,၀၀၀,၀၀၀

	-မြေအမျိုးအစား	- စက်မှုဇုန်မြေ
၆။	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၆ လ
၇။	စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်မည့်နှစ်	- ၂၀၁၉ ခုနှစ်
၈။	ဝန်ထမ်းအင်အား **(ပထမနှစ်)**	
	ပြည်တွင်း	- ၆၇ ဦး (ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၈၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)
	ပြည်ပ	- မရှိပါ။

(၁၀၀ % ပြည်တွင်းထုတ်လုပ်မှု)

၉။ ထုတ်လုပ်မှု (၈ နှစ်မြောက်)

- Iron Sheet

စဉ်	ထုတ်လုပ်မှု အမျိုးအစား (Iron Sheet)	ထုတ်လုပ်မှု တန်ဖိုး (ကျပ်)	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (ကျပ်ထောင်ပေါင်း)
1	0.22 mm,6' Iron Sheet	2,002	147,084	294,462
2	0.25 mm,6' Iron Sheet	2,304	126,000	290,304
3	0.30 mm,6' Iron Sheet	2,727	105,168	286,793
4	0.33 mm,6' Iron Sheet	3,363	84,084	282,774
5	0.22 mm,9' Iron Sheet	3,003	73,500	220,721
6	0.25 mm,9' Iron Sheet	3,457	63,000	217,791
7	0.30 mm,9' Iron Sheet	4,091	52,500	214,778
8	0.33 mm,9' Iron Sheet	5,043	42,000	211,806
9	0.22 mm ,12' Iron Sheet	4,003	97,944	392,070
10	0.25 mm ,12' Iron Sheet	4,608	84,000	387,072
11	0.30 mm ,12' Iron Sheet	5,455	69,888	381,239
12	0.33 mm ,12' Iron Sheet	6,725	55,944	376,223

- GI Hollow Pipe

စဉ်	ထုတ်လုပ်မှု အမျိုးအစား (GI Hollow Pipe)	ထုတ်လုပ်မှု တန်ဖိုး (ကျပ်)	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (ကျပ်ထောင်ပေါင်း)
1	Water Tank (3 Feet)	86,730	3,300	286,209
2	Water Tank (10 Feet)	180,810	1,320	238,669
3	Water Tank (12 Feet)	238,140	1,320	314,345
4	School Table (3 Feet)	16,170	3,960	64,033
5	School Table (6 Feet)	17,640	3,960	69,854
6	Gate Door (Small)	177,870	1,320	234,788
7	Gate Door (Large)	224,910	660	148,441

စဉ်	ထုတ်လုပ်မှု အမျိုးအစား (GI Hollow Pipe)	ထုတ်လုပ်မှု တန်ဘိုး (ကျပ်)	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (ကျပ်ထောင်ပေါင်း)
8	Door (Small)	36,750	3,960	145,530
9	Door (Large)	51,450	3,300	169,785
10	Stair (Small)	77,910	1,320	102,841
11	Stair (Large)	98,490	660	65,003

၁၀။	ဝင်ငွေ (၈ နှစ်မြောက်)	- ကျပ် ၅,၃၉၅,၅၃၂,၂၆၈ သန်း
၁၁။	အသားတင်အမြတ် (၈ နှစ်မြောက်)	- ကျပ် ၇၈၁,၅၀၂,၇၇၇ သန်း
၁၂။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (၈ နှစ်မြောက်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- ကျပ် ၂၆၀,၅၀၀,၉၂၆ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၈ နှစ်
၁၃။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှရရှိမည့် တစ်နှစ် မျှော်မှန်းဝင်ငွေ	- ကျပ် ၄,၀၂၃.၄၀ သန်း
၁၄။	CSR	- ၂ %
၁၅။	အခြားတင်ပြချက်များ	(က) Saw Trading Co., Ltd.သည် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်အမှတ်- ၉၇၆/ ၂၀၀၀-၂၀၀၁ ဖြင့် (၂၀-၁၂-၂၀၀၀) ခုနှစ်တွင် ဖွဲ့စည်းထားသည့် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်ကဒ် (မိတ္တူ)၊ သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်း၊ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း တို့အား ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။ (ခ) မြေအထောက်အထားအဖြစ် ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘားအံမြို့ရှိ ခရိုင်အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာန၏၁-၁၂-၂၀၁၇ ရက်နေ့ မြေပေးမိန့် အမှတ် (၁၁၅ /၂၀၁၇) အရ ဦးစောကျော်ကျော် အမည်ဖြင့် စက်မှု လုပ်ငန်းသုံး မြေနေရာအဖြစ် အသုံးပြုခွင့် မိတ္တူအား ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။

		(ဂ) ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ်Saw Trading Co., Ltd. အမည်ဖြင့် (၂၂-၆-၂၀၁၈) ရက်စွဲအရ KBZ Bank တွင် ငွေစာရင်းအမှတ် (၀၈၉၅၀၃၀၈၉၀၁၆၆၂၈၀၁) ကျပ် ၂၈၀,၁၀၀,၀၀၀ ရှိကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။ (ဃ) SKK ကာလာအမိုးပြား (သွပ်ပြားပုံဖော်) စက်ရုံ လုပ်ငန်း အမည်ဖြင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်အမှတ် (ကရ/ ကြီး / ၁၇၅) အား (၃၀-၅-၂၀၁၈) ရက်စွဲပါစာဖြင့် ခွင့်ပြုထား သည့် လက်မှတ်အား ပူးတွဲ တင်ပြထားပါ သည်။ (င) ဒါရိုက်တာစာရင်း၊ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များ၏ မှတ်ပုံတင် မိတ္တူများကို တင်ပြထားပါသည်။ (စ) Saw Trading Co., Ltd. သည် အဆောက်အဦ ဓါတ်ပုံနှင့် စက်ပစ္စည်းဓါတ်ပုံ တို့ကို ပူးတွဲ တင်ပြ ထားပါသည်။ (ဆ) မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်ရေး စီမံချက်၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုစာ တို့ကိုတင်ပြ ထားပါသည်။ (ဇ) လူမှုဘဝ သာယာဝပြောရေး တာဝန်ယူမှု (CSR) စီမံချက်ကို လုပ်ငန်းမှ နှစ်စဉ် အမြတ်ငွေ ၏ ၂ % အား C.S.R ရံပုံငွေအဖြစ် ထားရှိသုံးစွဲ သွားမည်ဖြစ် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုစာ တင်ပြထားပါ သည်။
၁၈။	**စိစစ်တင်ပြချက်**	(က) မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၃၆ အရ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့် ရယူ ဆောင်ရွက်ရမည့် စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း၊ အတည်ပြုမိန့်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင် ကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။ (ခ) အဆိုပြု လုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး

		မြေပြပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁ ရက်နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာ စာအမှတ် ၁၃/၂၀၁၇ အရဦးစားပေး မြှင့်တင်မည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကဏ္ဍ စာရင်းတွင် ပါဝင်သည့် အတွက် **အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့်များ ခံစားနိုင်မည် ဖြစ်သဖြင့်** ကုမ္ပဏီမှ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထား နိုင်ပါသည်။ (ဂ) ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဇုန်-၁ တွင် ပါဝင်သည့် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် **၇ နှစ်** လျှောက်ထား နိုင်ပါ သည်။ (ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၀ ရက်နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၅/၂၀၁၇ အရ နိုင်ငံတော်ကသာ ဆောင်ရွက်ခွင့် ရှိသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါ ကြောင်း။ (င) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၁၉ ရက်နေ့ပါ အမိန့်ကြော်ငြာ စာအမှတ် ၅၁/၂၀၁၄ အရ အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့်နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့် မပေးသော လုပ်ငန်းများ၊ ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သက်သာခွင့် မပေးဘဲ အကောက်ခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့် ပေးမည့် လုပ်ငန်း စာရင်းတွင် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ

၏

အဆိုပြုချက်

စောရောင်းဝယ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်

အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့်GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

မြေကွက်အမှတ်(၂)၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ် (၁၈)၊
စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ စက်မှုဇုန် (၂)၊ ဘားအံမြို့နယ်၊
ကရင်ပြည်နယ်။

Saw Trading Co., Ltd.

မာတိကာ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	မှတ်ချက်
၁။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ	အလံ - ၁
	- ခံဝန်ချက်များ	
၂။	အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာပုံစံ - ၄ - ခ	အလံ - ၂
	- Summary of Proposed Investment (rule – 38)	
၃။	၁၀% အထက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ၏ စာရင်း	အလံ - ၃
	နောက်ဆက်တွဲ များ	
	- ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုစာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ - ၂
	- စက်ပစ္စည်းစာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ - ၄
	- အဆောက်အဦစာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ - ၅
	- ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲ - ၇
	- အရှုံး/အမြတ်စာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ - ၈
	- ဝန်ထမ်းစာရင်း	နောက်ဆက်တွဲ - ၉
၄။	မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထားများ၊ နှင့် အဆောက်အဦဓါတ်ပုံများ	အလံ - ၄
၅။	ဒါရိုက်တာများ၏ မှတ်ပုံတင်ကတ် (မိတ္တူ) နှင့်ငွေကြေး	အလံ -၅
	အထောက်အထားများ	
၆။	ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းထားသည့်အထောက်အထားများ	အလံ - ၆
	- ကုမ္ပဏီကတ် (မိတ္တူ)	
	- ပုံစံ (၆/၂၆)	
	- MOA & AOA	

SAW TRADING CO., LTD.

No. 124/125, 9 Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township,
Yangon, Myanmar. Tel : 095039575, 098629265,0949243995

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ လ (၁၂) ရက်၊

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာပေးပို့ခြင်း</u>။

အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ကျွန်တော်များ (Saw Trading Company Limited) သည် ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန် (၂)၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ် (၁၈)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂)၊ တွင် တည်ရှိသည့်မြေ (၂.၉၅၂) ဧက တွင်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့်တံခါး၊ GI Hollow Pipe များအသုံးပြု၍ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

အဆိုပြုလုပ်ငန်းကိုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကျပ် (၇၀၀.၈၁) သန်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊ ထိုသို့ဆောင်ရွက်ရာတွင်ငွေသားကျပ် (၁၅၈.၁၆) သန်း၊ စက်ပစ္စည်းအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၉၆) သန်း၊ အဆောက်အဦ တန်ဖိုးကျပ် (၃၀၀.၀၀) သန်း၊ ပရိဘောဂနှင့်ရုံးသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ် (၁၂.၆၅) သန်းနှင့်မြေတန်ဖိုးကျပ် (၁၀၀.၀၀) သန်းကို ထည့်ဝင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ သွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊

ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီသည် အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ရရှိပါက လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးရေးနှင့် ဆင်းရဲမှုလျှော့ချရေးကိုအထောက်အကူပြုမည်ဖြစ်ပြီးဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးကိုများစွာအထောက်အကူဖြစ်စေမည်ဖြစ်ပါသည်၊ ကရင်ပြည်နယ်သည် မဟာဗျူဟာအာရှလမ်းမကြီးတွင်တည်ရှိပြီး ထိုင်းနိုင်ငံနှင့်နာရီပိုင်းသာကွာဝေးသဖြင့် စက်မှုထုတ်ကုန်များကမ္ဘာအရပ်ရပ်သို့ လျှင်မြန်စွာအလွယ်တကူတင်ပို့နိုင်သည့်အားသာချက်များကြောင့်အလျှင်အမြန်ဖွံ့ဖြိုးလာနိုင်သည့်မဟာဗျူဟာအနေအထားကြောင့်ဖွံ့ဖြိုးလာမည့် ကရင်ပြည်နယ်၏လိုအပ်လာမည့်တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများအတွက် တတပ်တအားအထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်၊အဆိုပြုလုပ်ငန်းကြောင့်ပထမနှစ်တွင်ဒေသခံလုပ်သား (၆၇) ဦးအလုပ်အကိုင်ဖန်တီးပေးနိုင်မည်ဖြစ်ပြီးနိုင်ငံတော်အတွက် အခွန်များလည်းပေးဆောင် နိုင်မည်ဖြစ်၍ နိုင်ငံ၏စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအားတထောင့်တနေရာမှ ထောက်ကူနိုင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်၊

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးစောကျော်ကျော်

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

Saw Trading Co., Ltd.

SAW TRADING CO., LTD.

No. 124/125, 9 Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon, Myanmar. Tel : 095039575, 098629265,0949243995

<u>မီးဘေးကာကွယ်ရေးစီမံချက်</u>

- စက်ရုံတွင် Smoking Detector များနှင့် Speaker များတပ်ဆင်ထားမည်ဖြစ်ပြီး မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားပါက အချက်ပေးခေါင်းလောင်းများမှသတိပေးခြင်း၊ နှင့်အသံဖြင့်ညွှန်ကြားခြင်းဖြင့် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန် စီမံတည်ဆောက်ထားပါသည်၊ Sprinkler များတပ်ဆင်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်၊
- အဆောက်အဦလျှောက်လမ်းများအတွင်း Fire Hose Reel များအပြည့်အစုံတပ်ဆင်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်၊
- လျှပ်စစ်ဓါတ်အားအသုံးပြုမှုအားလုံးကို Breaker များဖြင့်ဆက်သွယ်ထားပြီးလျှပ်စစ်ဓါတ်အားမှားယွင်းမှု ဖြစ်ပွားပါကလျှပ်စစ်အန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားဖြတ်တောက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်၊လျှပ်စစ်သွယ်တန်းသုံးစွဲမှုများအားလျှပ်စစ်ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်ခန့်ထားပြီးအစဉ်စစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊
- မြေပေါ်ရေလှောင်ကန်များနှင့် Over Head Tank များမှလည်းမီးဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်ပွားပါကအသုံးပြုသွားနိုင်ရန် စီမံဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊
- လောင်စာဆီသိုလှောင်မှုကိုဂရုပြုဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီးဝန်ထမ်းများအားမီးငြိမ်းသတ်ခြင်းသင်တန်းများပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊
- အစဉ်အမြဲမီးဘေးမဖြစ်ပွားစေရန်ဂရုပြုဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီးစက်ရုံ၏သင့်တော်သည့်နေရာများတွင်မီးသတ်ဆေးဗူး များအ[illegible]အလောက် တပ်ဆင်သွားမည်ဖြစ်ပြီး မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ လမ်းညွှန်မှုကိုအစဉ်ခံယူ၍လမ်းညွှန်ချက်များအတိုင်းဂရုပြုလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းလေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်၊

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးစောကျော်ကျော်
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Saw Trading Co., Ltd.

SAW TRADING CO., LTD.

No. 124/125, 9 Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township,
Yangon, Myanmar. Tel : 095039575, 098629265,0949243995

<u>C.S.R နှင့်စပ်လျဉ်း၍ကတိပြုတင်ပြခြင်း</u>

အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှနှစ်စဉ်အမြတ်ငွေ၏ ၂% အား C.S.R ရံပုံငွေအဖြစ်ထားရှိသုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပြီးအဆိုပါရံပုံငွေ၏ ၃၀% အားပညာရေးအတွက်အဓိကထားသုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပြီး၊ ဒေသတွင်းရံပုံငွေအားနည်းသည့်ကျောင်းများနှင့် ကျောင်းသားများအတွက်သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊ ထို့ပြင်ရံပုံငွေ၏ ၃၀% အားဒေသခံပြည်သူများ၊ မိခင်နှင့်ကလေးများ၏ ကျန်းမာရေးလုပ်ငန်းများအတွက်အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊ ၂၀% အားမိမိတို့ ဒေသအတွင်းလမ်းတံတားဖွံ့ဖြိုးရေး အတွက်သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊ ကျန် ၂၀% အားလူမှုရေးနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်း ရေးလုပ်ငန်းများအတွက်နိုင်ငံတော်နှင့်ဒေသအာဏာပိုင်များ၏လမ်းညွှန်ချက်များအားလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ် ပါကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်၊

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးစောကျော်ကြွယ်
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Saw Trading Co., Ltd.

SAW TRADING CO., LTD.

No. 124/125, 9 Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township,
Yangon, Myanmar. Tel : 095039575, 098629265,0949243995

<u>ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းကတိပြုခြင်း</u>

- စက်ရုံမြေဧရိယာနှင့်ဝန်းကျင်အတွင်းအရိပ်ရအပင်များစိုက်ပျိုးခြင်းနှင့်ရေစီးရေလာကောင်းမွန်စေရေးရေမြောင်းများဖေါက်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်၊
- ထွက်ရှိသည့်အညစ်အကြေးများအား မြို့၏စည်ပင်သာယာရေးဌာန၏လုပ်ထုံးလုပ်နည်း လမ်းညွှန်ချက်များအတိုင်းအတိအကျလိုက်နာဆောင်ရွက်စွန့်ပစ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်၊
- တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရေးအတွက်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏လမ်းညွှန်ချက်များအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားပါမည်၊
- ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းများအတွက် C.S.R ရုံပုံငွေ၏ ၂% အားအသုံးပြုဆောင်ရွက်သွားရာတွင်ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီသည် ဒေသအာဏာပိုင်များ၏လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီလိုက်နာကျင့်သုံး ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းကတိပြုပါသည်၊

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးစောကျော်ကျော်
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Saw Trading Co., Ltd.

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

တိုင်းဒေသကြီး / ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၁၂ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည်

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်
အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်)

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည်

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ကရင်ပြည်နယ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ်

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ လ (၁၂) ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီအောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကိုတင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် စောရောင်းဝယ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်

Saw Trading Co., Ltd.

(ခ) ကုမ္ပဏီအမှတ် သို့မဟုတ် ၉၇၆/၂၀၀၀-၂၀၀၁ (၂၀-၁၂-၂၀၀၀)

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား မြန်မာ

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ အမှတ် (၁၂၄/၁၂၅)၊ (၉) လမ်း၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(င) တယ်လီဖုန်း/ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ ၀၉-၅၀၃၉၅၇၅၊ ၀၉-၈၆၂၉၂၆၅

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) အိမ်မိုးသွပ်ပြားနှင့် GI Hollow Pipe များ အသုံးပြု၍ တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

မှတ်ချက် ။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါကလျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည်

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်

(လျှောက်ထားသူသည်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ

(စ) တယ်လီဖုန်း/ဖက်စ်

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ

မှတ်ချက် ။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

[✓] ရာခိုင်နှုန်းပြည့် [X] ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

[X] အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတမျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၁၀၀%

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး %

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀% နှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု
၁	ဦးစောကျော်ကျော်	မြန်မာ	၉၉.၂၀%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း ကျပ် ၅၀,၀၀၀,၀၀၀

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန်သာမန်အစုရှယ်ယာ

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ ကျပ် ၇၀၀,၈၁၀,၀၀၀

ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိလျှင်ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာနှင့်မတည်ငွေအားတိုးမြှင့်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းကတိပြုပါသည်၊

မှတ်ချက် ။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်၊

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ-

ကျပ် (သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့်မတည်ငွေရင်း ၇၀၀.၈၁

ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့်မတည်ငွေရင်း

ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း

စုစုပေါင်း ၇၀၀.၈၁

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်သက်တမ်း

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ) / တည်နေရာ မြေကွက်အမှတ်(၂)၊

ကွင်း/အကွက် အမှတ်(၁၈)၊ စံဖရီးကျေးရွာအုပ်စု၊ စက်မှုဇုန် (၂)၊ ဘားအံမြို့နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ ကျပ် ၇၀၀.၈၁ သန်း

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ရရှိပြီးပါကပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☒ ရှိ၊ ☑ မရှိ၊

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကိုဖော်ပြရန်

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါလျှောက်ထားလွှာများကိုတင်ပြလျှောက်ထားခြင်းရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☒ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☒ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ဦးစောကျော်ကျော်

ရာထူး မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Saw Trading Co., Ltd.

Summary of Proposed Investment (Rule-38)

1. Please describe any other person who has a significant direct or indirect interest in the investment.

   (a) Please describe an Enterprise or individual who are entitled to possess more than 10% of the profit distribution:

(1) Name	U Saw Kyaw Kyaw
(2) Address	No. 296-E, Mingyi Street, Insein Township, Yangon.
(3) Company Registration No. or N.R.C No./Passport No.	3/BaAhNa(Naing) 024220

   (b) If there is directly participated Subsidiary in carrying out the proposed investment, please describe the name of that companies:

   (1)
   (2)
   (3)

2.	The principal location or locations of the investment:	Plot No. (2), Kwin No. (18), Industrial Zone (2), San Free Village Tract, Hpa-An Township, Kayin State, Myanmar.
3.	A description of the sector in which the investment is to be made and the activities and operations conducted:	Manufacturing of Galvanized Iron Sheet and Door, Railing, Water Tank Stands, School Tables with GI Hollow Pipe
4.	The proposed amount of the investment (in Kyat and US$)	Kyat 700.81/- million (including US$ 0.0963 mn.)

5. A description of the plan for the implementation of the Investment including expected timetable:

(a) Construction or Preparatory Period (Describe MM/YY)	6 months after MIC Permit
(b) Commercial Operation Date (Describe MM/YY)	2019

6. Number of employees to be appointed 67 person

   (a) Local 67 person

   (b) Foreign (Expert/Technician) person

7. Please specify the detailed list of foreign capital (Capital in-Cash and Capital in-Kinds) in Kyat and US$:

   (a) Capital in-cash to be brought in

   (b) Capital in-kind to be brought in

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b), Please state the following information and fill in schedule (2) :

   (a) an expected amount as per year to be earned from the investment Kyat (4023.40) million

   (c) Foreign Currency from export as per year

Note: The investor may request the Commission to refrain from publishing commercial-in-confidential information of its investment.

ဦးစောကျော်ကျော်
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Saw Trading Co., Ltd.

နောက်ဆက်တွဲ - ၁

Saw Trading Co., Ltd.

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာစာရင်း

စဉ်	အမည်/မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ရာထူး/တာဝန်	နေရပ်လိပ်စာ	ထည့်ဝင်မည့်ရှယ်ယာအချိုး
၁	ဦးစောကျော်ကျော် ၃/ဘအန (နိုင်) ၀၂၄၂၂၀	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ	အမှတ် (၂၉၆-င)၊ မင်းကြီးလမ်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊	၉၉.၂၀%
၂	ဒေါ်နော်လေးဝါးရှီး ၁၂/တတန (နိုင်) ၀၆၀၀၆၉	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် (၂၉၆-င)၊ မင်းကြီးလမ်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊	၀.၄၀%
၃	ဦးစောလူဒီ ၁၂/အစန(နိုင်)၀၄၃၆၀၈	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် (၅၂-က)၊ တောင်သူကုန်းလမ်း၊ တောင်သူကုန်းရပ်ကွက်၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊	၀.၄၀%

နောက်ဆက်တွဲ - ၂

Saw Trading Co., Ltd.

Investment Schedule

Sr. No.	Particulars	Investment		
		Ks.	USD	Total Ks.
1	Cash	158,155,000		158,155,000
2	Machinery		96,300	130,005,000
3	Building	300,000,000		300,000,000
4	Furniture & Stationery	12,650,000		12,650,000
5	Land	100,000,000		100,000,000
	plplaygif;	570,805,000	96,300	700,810,000

Remark; Exchange Rate US$ 1 = Ks.1350

နောက်ဆက်တွဲ - ၃

Saw Trading Co., Ltd.
Depreciation Schedule

Sr. No.	Particulars	Depreciation		
		Ks.	USD	Total Ks.
I	10%			
1	Machinery		9,630.00	13,000,500
2	Furniture & Stationery	1,265,000		1,265,000
	Total for 10%	1,265,000	9,630	14,265,500
II	5%			
3	Building	15,000,000		15,000,000
	Total for 5%	15,000,000	0.00	15,000,000
	Depreciation (Year 1 to 10)	16,265,000	9,630	29,265,500
	Depreciation (Year 11 to 20)	15,000,000		15,000,000

နောက်ဆက်တွဲ - ၄

Saw Trading Co., Ltd.

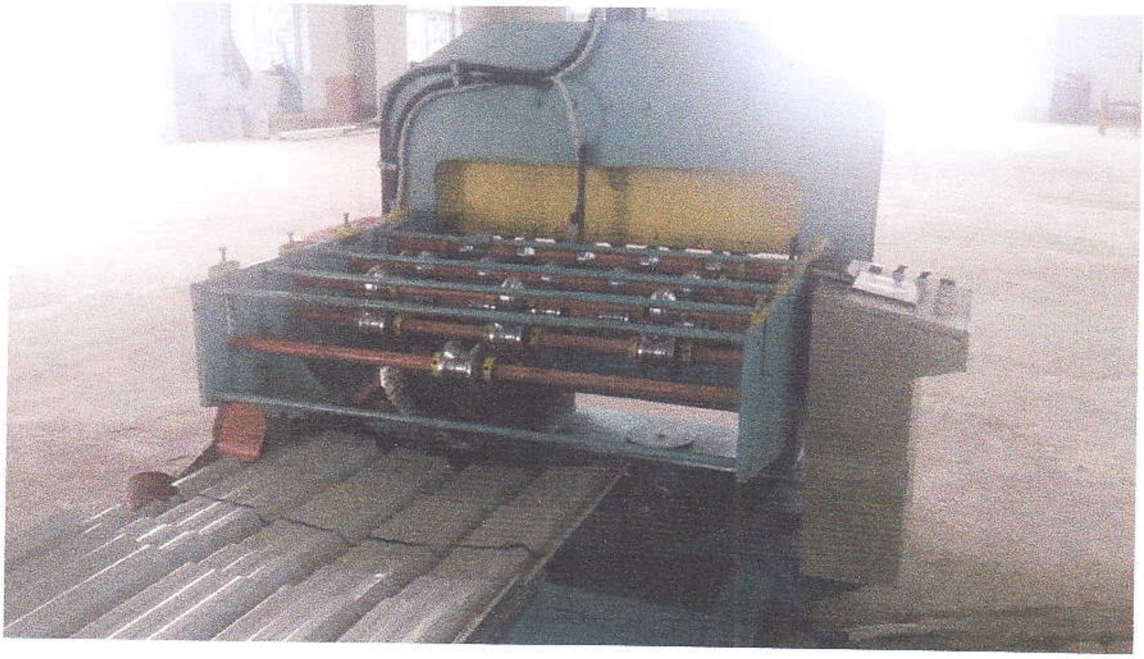
Machinery List

Sr. No.	Particulars	HS code	A/U	Qty.	Price (US$)	Value (US$)
I	to be imported					
1	Roofing Forming Machine -5 Ribs	8462	set	1	20,600	20,600
2	Automatic Decoiler - 8 tons	8462	set	2	5,500	11,000
3	C - Shape Steel Forming Machine	8462	set	1	12,000	12,000
4	Tile Roofing Forming Machine-Ruby-5 ribs	8462	set	1	25,000	25,000
5	Tile Shelter-Roofing Forming Machine	8462	set	1	9,000	9,000
	Total - 1			6		77,600
II	imported					
1	Roofing Machine	8462	set	1	11500	11,500
2	Automatic Uncoiler	8462	set	1	2200	2,200
3	Sunshade Machine	8462	set	1	5000	5,000
	Total - 2			3		18,700
	Total (1+2)					96,300

Raw Material (Galvanized Iron Coil)



Machine for Iron Sheet



Machine for Galvanized Iron Sheet



Machine for Galvanized Iron Sheet



Saw Trading Co., Ltd.

Building Requirement

Sr.No.	Particular	Measurement	Qty.	Value(Ks)	Remark
1	Factory - 1 (Office & Factory)	120' x 60' x 35'	1	300,000,000	1 Storey
	Total (Ks)		1	300,000,000	

နောက်ဆက်တွဲ - ၆

Saw Trading Co., Ltd.

Furniture & Office Equipment List

Sr.No.	Particulars	A/U	Qty.	Price (Ks)	Value (Ks)
1	Officer's Table & Chair	set	2	300000	600,000
2	Table & Chair (Staff)	set	6	150000	900,000
3	Cabinet	unit	4	150000	600,000
4	Computer	set	5	450000	2,250,000
5	Printer	set	2	300000	600,000
6	Copier	unit	1	950000	950,000
7	Meeting Table & Chair	set	1	760000	760,000
8	Settee	set	1	760000	760,000
9	Shelf	unit	4	95000	380,000
10	Chair	unit	20	30000	600,000
11	Digital Weighting Machine	unit	1	300000	300,000
12	Finger Print Machine	set	1	350000	350,000
13	Regulator (15 KVA)	set	2	600000	1,200,000
14	Safe Box	unit	3	300000	900,000
15	Phone Line	set	1	1500000	1,500,000
	Total (Ks)				12,650,000

နောက်ဆက်တွဲ - ၇

Saw Trading Co., Ltd.

Raw Material Requirement (Norm) for Galvanized Iron Sheet

ကုန်ကြမ်း:Galvanized Iron Sheet one coil မှအိမ်မိုးသွပ်ပြား Galvanized Iron Sheet ထွက်ရှိမှုပြဇယား

No. of Products for one unit raw material (for one coil)

Sr.No.	Particular	AU	Iron Sheet			
			Products			
			6' sheet	12' sheet	9' sheet	
			6' sheet	12' sheet	9' sheet	6' sheet
1	Raw material (Coil / coil)					
	0.22mm (5 m.t, 10500 ft/coil)	sheet	1750	875	1166	1
	0.25mm (5 m.t, 9000 ft/coil)	sheet	1500	750	1000	
	0.30mm (5 m.t, 7500 ft/coil)	sheet	1250	625	832	2
	0.33mm (5 m.t, 6000 ft/coil)	sheet	1000	500	666	1

Saw Trading Co., Ltd.

အိမ်မိုးသွပ်ပြား Galvanized Iron Sheet အတွက်နှစ်စဉ်ကုန်ကြမ်း Iron Coil လိုအပ်ချက်

Annual Raw Material Requirement

Sr. No.	Producducts	A/U	Year			
			1	2	3	4 to 30
I	Iron sheet roll		720	728	736	744
	0.22mm (5 m.t, 10500 ft/roll)	roll	180	182	184	186
	0.25mm (5 m.t, 9000 ft/roll)	roll	180	182	184	186
	0.30mm (5 m.t, 7500 ft/roll)	roll	180	182	184	186
	0.33mm (5 m.t, 6000 ft/roll)	roll	180	182	184	186
II	Price (US$ per roll)					
	0.22mm (5 m.t, 10500 ft/roll)	US$	2250	2284	2925	3263
	0.25mm (5 m.t, 9000 ft/roll)	US$	2250	2284	2925	3263
	0.30mm (5 m.t, 7500 ft/roll)	US$	2250	2284	2925	3263
	0.33mm (5 m.t, 6000 ft/roll)	US$	2250	2284	2925	3263
III	Cost of raw					
	0.22mm (5 m.t, 10500 ft/roll)	US$	405000	415688	538200	606918
	0.25mm (5 m.t, 9000 ft/roll)	US$	405000	415688	538200	606918
	0.30mm (5 m.t, 7500 ft/roll)	US$	405000	415688	538200	606918
	0.33mm (5 m.t, 6000 ft/roll)	US$	405000	415688	538200	606918
	Total	US$	1,620,000	1,662,752	2,152,800	2,427,672
	Equivalent Kyat	Ks 000	2,187,000	2,244,715	2,906,280	3,277,357

Saw Trading Co., Ltd.

နှစ်စဉ်အိမ်မိုးသွပ်ပြား Galvanized Iron Sheet ထုတ်လုပ်မှုစာရင်း

Annual Galvanized Iron Sheet Production Schedule

Sr. No.	Producducts	A/U	Iron Sheet			
			Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4 to 30
I	Production		715,080	810,424	905,768	1,001,112
1	0.22mm, 6' Iron sheet	sheet	105,060	119,068	133,076	147,084
2	0.25mm, 6' Iron Sheet	sheet	90,000	102,000	114,000	126,000
3	0.30mm, 6' Iron Sheet	sheet	75,120	85,136	95,152	105,168
4	0.33mm, 6' Iron Sheet	sheet	60,060	68,068	76,076	84,084
5	.22mm, 9' Iron Sheet	sheet	52,500	59,500	66,500	73,500
6	0.25mm, 9' Iron Sheet	sheet	45,000	51,000	57,000	63,000
7	0.30mm, 9' Iron Sheet	sheet	37,500	42,500	47,500	52,500
8	0.33mm, 9' Iron Sheet	sheet	30,000	34,000	38,000	42,000
9	.22mm, 12' Iron Sheet	sheet	69,960	79,288	88,616	97,944
10	0.25mm, 12' Iron Sheet	sheet	60,000	68,000	76,000	84,000
11	0.30mm, 12' Iron Sheet	sheet	49,920	56,576	63,232	69,888
12	0.33mm, 12' Iron Sheet	sheet	39,960	45,288	50,616	55,944
II	Price (Ks per sheet)					
1	0.22mm, 6' Iron Sheet	Kyat	1,916	1,945	1,973	2,002
2	0.25mm, 6' Iron Sheet	Kyat	2,205	2,238	2,271	2,304
3	0.30mm, 6' Iron Sheet	Kyat	2,610	2,649	2,688	2,727
4	0.33mm, 6' Iron Sheet	Kyat	3,218	3,266	3,315	3,363
5	.22mm, 9' Iron Sheet	Kyat	2,874	2,917	2,960	3,003
6	0.25mm, 9' Iron Sheet	Kyat	3,308	3,358	3,407	3,457
7	0.30mm, 9' Iron Sheet	Kyat	3,915	3,974	4,032	4,091
8	0.33mm, 9' Iron Sheet	Kyat	4,826	4,898	4,971	5,043
9	.22mm, 12' Iron Sheet	Kyat	3,831	3,888	3,946	4,003
10	0.25mm, 12' Iron Sheet	Kyat	4,410	4,476	4,542	4,608
11	0.30mm, 12' Iron Sheet	Kyat	5,220	5,298	5,377	5,455
12	0.33mm, 12' Iron Sheet	Kyat	6,435	6,532	6,628	6,725
III	Value (Ks in thousand)					
1	0.22mm, 6' Iron Sheet	Ks 000	201,295	231,587	262,623	294,462
2	0.25mm, 6' Iron Sheet	Ks 000	198,450	228,276	258,911	290,304
3	0.30mm, 6' Iron Sheet	Ks 000	196,063	225,525	255,797	286,793
4	0.33mm, 6' Iron Sheet	Ks 000	193,273	222,310	252,157	282,774
5	.22mm, 9' Iron Sheet	Ks 000	150,885	173,562	196,855	220,721
6	0.25mm, 9' Iron Sheet	Ks 000	148,860	171,258	194,213	217,791
7	0.30mm, 9' Iron Sheet	Ks 000	146,813	168,895	191,541	214,778
8	0.33mm, 9' Iron Sheet	Ks 000	144,780	166,532	188,890	211,806
9	.22mm, 12' Iron Sheet	Ks 000	268,017	308,272	349,673	392,070
10	0.25mm, 12' Iron Sheet	Ks 000	264,600	304,368	345,215	387,072
11	0.30mm, 12' Iron Sheet	Ks 000	260,582	299,740	339,973	381,239
12	0.33mm, 12' Iron Sheet	Ks 000	257,143	295,821	335,485	376,223
	Total	Ks 000	2,430,761	2,796,146	3,171,332	3,556,033

နောက်ဆက်တွဲ-၇-က

Saw Trading Co., Ltd.

GI Hollow Pipe များအသုံးပြုပြီးတံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်နှင့်စာရေးစားပွဲခုံများထုတ်လုပ်ခြင်းအတွက်ကုန်ကြမ်းအသုံးပြုမှုစံ

Raw material Requirement for one unit product (Norm)

Sr. No.	Particular	AU	GI Hollow Pipe												
			Quantity												
			Water Tank Stand			School Table		Gate Door		Door		Railing	
			3 feet	10 feet	12 feet	3 feet	6 feet	Small	Large	Small	Large	Small	Large
I	GI Hollow Pipe												
1	100 mm x 100 mm	kg			213				120				61
2	75 mm x 75 mm	kg		160				92				46	
3	50 mm x 100 mm	kg			75				30				30
4	50 mm x 50 mm	kg	68			10	10	20					
5	40 mm x 80 mm	kg		59								24	
6	38 mm x 38 mm	kg	37								30		
7	25 mm x 25 mm	kg						104		21			
8	25 mm x 50 mm	kg											29
9	20 mm x 40 mm	kg							122			25	
10	19 mm x 19 mm	kg					12				32		
11	16 mm x 16 mm	kg				9				24			

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ -၇-က/၁

Saw Trading Co., Ltd.

နှစ်စဉ် GI Hollow Pipe ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ဇယား

Annual Raw Material Requirement

Sr. No.	Producducts	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4 to 30
I	GI Hollow Pipe					
1	100 mm x 100 mm	ton	364.20	373.31	382.41	400.62
2	75 mm x 75 mm	ton	357.60	366.54	375.48	393.36
3	50 mm x 100 mm	ton	126.00	129.15	132.30	138.60
4	50 mm x 50 mm	ton	300.00	307.50	315.00	330.00
5	40 mm x 80 mm	ton	99.60	102.09	104.58	109.56
6	38 mm x 38 mm	ton	201.00	206.03	211.05	221.10
7	25 mm x 25 mm	ton	200.40	205.41	210.42	220.44
8	25 mm x 50 mm	ton	17.40	17.84	18.27	19.14
9	20 mm x 40 mm	ton	103.20	105.78	108.36	113.52
10	19 mm x 19 mm	ton	139.20	142.68	146.16	153.12
11	16 mm x 16 mm	ton	118.80	121.77	124.74	130.68
II	Price (US$ per ton)					
1	100 mm x 100 mm	US$	450	450	461	473
2	75 mm x 75 mm	US$	450	450	461	473
3	50 mm x 100 mm	US$	450	450	461	473
4	50 mm x 50 mm	US$	450	450	461	473
5	40 mm x 80 mm	US$	450	450	461	473
6	38 mm x 38 mm	US$	450	450	461	473
7	25 mm x 25 mm	US$	450	450	461	473
8	25 mm x 50 mm	US$	450	450	461	473
9	20 mm x 40 mm	US$	450	450	461	473
10	19 mm x 19 mm	US$	450	450	461	473
11	16 mm x 16 mm	US$	450	450	461	473
III	Cost of raw					
1	100 mm x 100 mm	US$	163890	167990	176291	189493
2	75 mm x 75 mm	US$	160920	164943	173096	186059
3	50 mm x 100 mm	US$	56700	58118	60990	65558
4	50 mm x 50 mm	US$	135000	138375	145215	156090
5	40 mm x 80 mm	US$	44820	45941	48211	51822
6	38 mm x 38 mm	US$	90450	92714	97294	104580
7	25 mm x 25 mm	US$	90180	92435	97004	104268
8	25 mm x 50 mm	US$	7830	8028	8422	9053
9	20 mm x 40 mm	US$	46440	47601	49954	53695
10	19 mm x 19 mm	US$	62640	64206	67380	72426
11	16 mm x 16 mm	US$	53460	54797	57505	61812
	Total	US$	116,100	119,003	124,885	134,238
	Equivalent Kyat	Ks 000	162,540	166,604	174,839	187,933

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ -၇-က/၂

Saw Trading Co., Ltd.

GI Hollow Pipe အသုံးပြု၍တံခါး၊ လှေကားလက်ရမ်း၊ ရေစင်၊ စာရေးစားပွဲခုံများ

နှစ်အလိုက်ထုတ်လုပ်မှုစာရင်း

Annual Production Schedule

Sr. No.	Producducts	A/U	Iron Sheet			
			Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4 to 30
I	Production		22,800	23,370	23,940	25,080
1	Water Tank Stand (3 feet)	unit	3,000	3,075	3,150	3,300
2	Water Tank Stand (10 feet)	unit	1,200	1,230	1,260	1,320
3	Water Tank Stand (12 feet)	unit	1,200	1,230	1,260	1,320
4	School Table (3 feet)	unit	3,600	3,690	3,780	3,960
5	School Table (6 feet)	unit	3,600	3,690	3,780	3,960
6	Gate Door (small)	unit	1,200	1,230	1,260	1,320
7	Gate Door (large)	unit	600	615	630	660
8	Door (small)	unit	3,600	3,690	3,780	3,960
9	Door (large)	unit	3,000	3,075	3,150	3,300
10	Railing (small)	unit	1,200	1,230	1,260	1,320
11	Railing (large)	unit	600	615	630	660
II	Price (Ks per sheet)					
1	Water Tank Stand (3 feet)	Kyat	82,600	82,600	84,665	86,730
2	Water Tank Stand (10 feet)	Kyat	172,200	172,200	176,505	180,810
3	Water Tank Stand (12 feet)	Kyat	226,800	226,800	232,470	238,140
4	School Table (3 feet)	Kyat	15,400	15,400	15,785	16,170
5	School Table (6 feet)	Kyat	16,800	16,800	17,220	17,640
6	Gate Door (small)	Kyat	169,400	169,400	173,635	177,870
7	Gate Door (large)	Kyat	214,200	214,200	219,555	224,910
8	Door (small)	Kyat	35,000	35,000	35,875	36,750
9	Door (large)	Kyat	49,000	49,000	50,225	51,450
10	Railing (small)	Kyat	74,200	74,200	76,055	77,910
11	Railing (large)	Kyat	93,800	93,800	96,145	98,490
III	Value (Ks in thousand)					
1	Water Tank Stand (3 feet)	Ks 000	247,800	253,995	266,695	286,209
2	Water Tank Stand (10 feet)	Ks 000	206,640	211,806	222,396	238,669
3	Water Tank Stand (12 feet)	Ks 000	272,160	278,964	292,912	314,345
4	School Table (3 feet)	Ks 000	55,440	56,826	59,667	64,033
5	School Table (6 feet)	Ks 000	60,480	61,992	65,092	69,854
6	Gate Door (small)	Ks 000	203,280	208,362	218,780	234,788
7	Gate Door (large)	Ks 000	128,520	131,733	138,320	148,441
8	Door (small)	Ks 000	126,000	129,150	135,608	145,530
9	Door (large)	Ks 000	147,000	150,675	158,209	169,785
10	Railing (small)	Ks 000	89,040	91,266	95,829	102,841
11	Railing (large)	Ks 000	56,280	57,687	60,571	65,003
	Total	Ks 000	1,592,640	1,632,456	1,714,079	1,839,499

Products

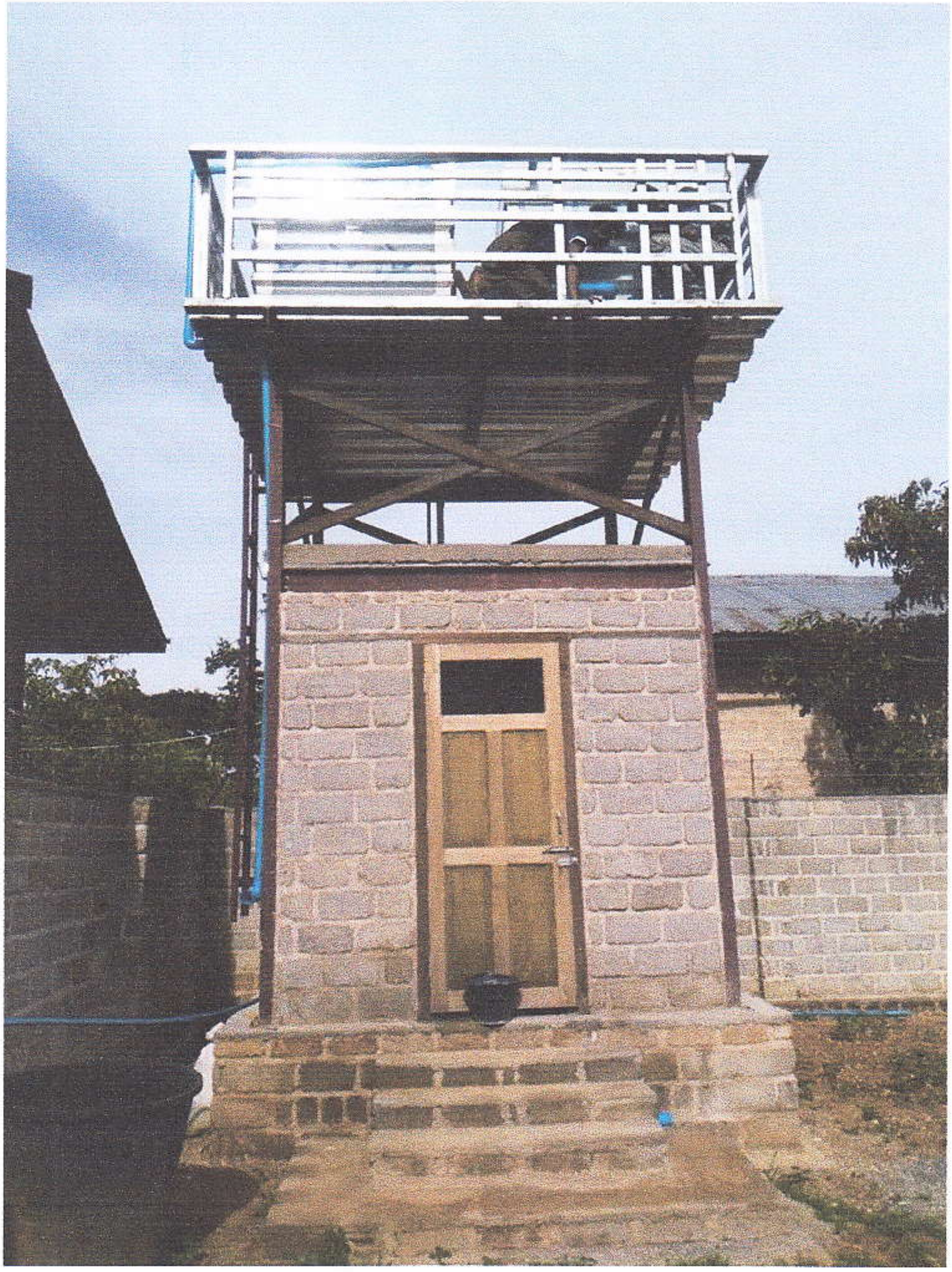
Gate Door



Railing



Water Tank Stand



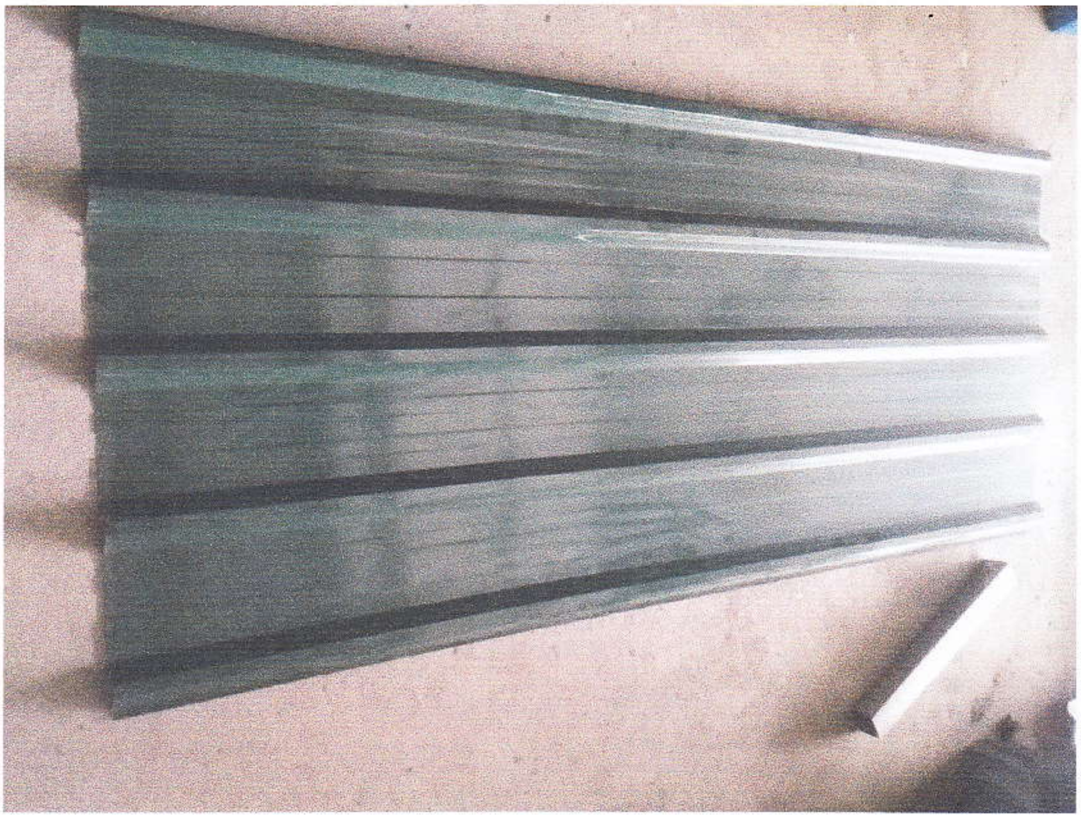
Door

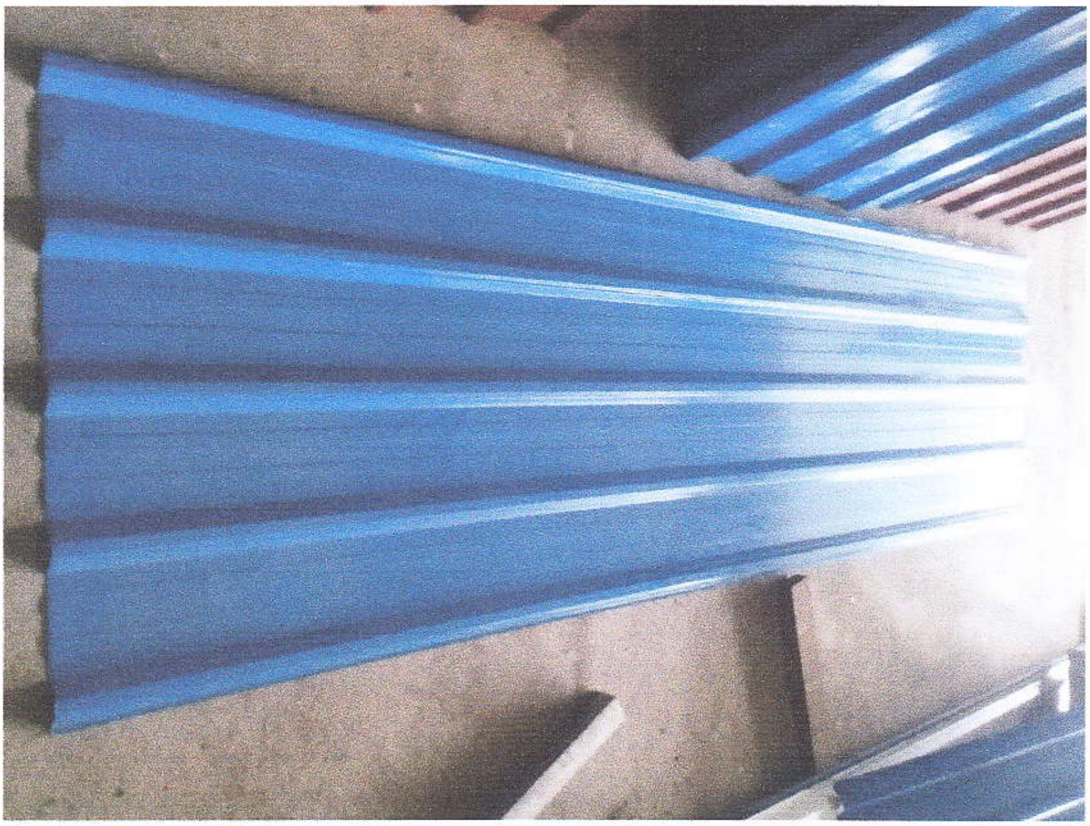


School Table



Galvanized Iron Sheet





Galvanized Iron Sheet





လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ -၈

Saw Trading Co., Ltd.

Profit & Loss Statement

Sr. No.	Particulars	year 1			year 2		
		Kyat	US$	Total Kyat	Kyat	US$	Total Kyat
I	**Sale Income**	**4,023,400,500**	-	**4,023,400,500**	**4,428,601,720**	-	**4,428,601,720**
1	Iron Sheet	2,430,760,500		2,430,760,500	2,796,145,720		2,796,145,720
2	GI Hollow Pipe	1,592,640,000		1,592,640,000	1,632,456,000		1,632,456,000
II	**Expenditure**	**610,073,548**	**1,736,100**	**2,953,808,548**	**648,567,663**	**1,781,755**	**3,053,936,913**
1	Salary	155,400,000		155,400,000	155,400,000		155,400,000
2	Raw Material (Iron Sheet)		1,620,000	2,187,000,000		1,662,752	2,244,715,200
3	Raw Material (Hollow Pipe)		116,100	156,735,000		119,003	160,654,050
4	Electricity & Energy	19,350,000		19,350,000	19,350,000		19,350,000
5	Maintenance	1,775,000		1,775,000	1,775,000		1,775,000
6	Insurance	1,000,000		1,000,000	1,000,000		1,000,000
7	Commercial Tax(5%)	201,170,025		201,170,025	221,430,086		221,430,086
8	Depreciation	29,265,500		29,265,500	29,265,500		29,265,500
9	Transportation	21,060,000		21,060,000	21,060,000		21,060,000
10	Others	181,053,023		181,053,023	199,287,077		199,287,077
III	**Gross Profit**	**3,413,326,953**	**(1,736,100)**	**1,069,591,952**	**3,780,034,057**	**(1,781,755)**	**1,374,664,807**
IV	**Income Tax**						
V	**Net Profit**	**3,413,326,953**	**(1,736,100)**	**1,069,591,952**	**3,780,034,057**	**(1,781,755)**	**1,374,664,807**
VI	**C.S.R Fund 2%**			**21,391,839**			**27,493,296**

Remark; Exchange Rate US$ 1 = Ks.1350 **Income Tax = 25% , Commercial Tax, Local = 5%**

C.S.R Fund = 2% on Net Profit

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ -၈-၁

Saw Trading Co., Ltd.

Profit & Loss Statement

Sr. No.	Particulars	year 3			year 4		
		Kyat	US$	Total Kyat	Kyat	US$	Total Kyat
I	**Sale Income**	**4,885,410,999**	-	**4,885,410,999**	**5,395,532,268**	-	**5,395,532,268**
1	Iron Sheet	3,171,332,199		3,171,332,199	3,556,033,068		3,556,033,068
2	GI Hollow Pipe	1,714,078,800		1,714,078,800	1,839,499,200		1,839,499,200
II	**Expenditure**	**726,515,545**	**2,277,685**	**3,801,390,295**	**807,749,065**	**2,561,910**	**4,266,327,565**
1	Salary	159,285,000		159,285,000	159,285,000		159,285,000
2	Raw Material (Iron Sheet)		2,152,800	2,906,280,000		2,427,672	3,277,357,200
3	Raw Material (Hollow Pipe)		124,885	168,594,750		134,238	181,221,300
4	Electricity & Energy	26,850,000		26,850,000	34,350,000		34,350,000
5	Maintenance	1,775,000		1,775,000	1,775,000		1,775,000
6	Insurance	1,000,000		1,000,000	1,000,000		1,000,000
7	Commercial Tax(5%)	244,270,550		244,270,550	269,776,613		269,776,613
8	Depreciation	29,265,500		29,265,500	29,265,500		29,265,500
9	Transportation	44,226,000		44,226,000	69,498,000		69,498,000
10	Others	219,843,495		219,843,495	242,798,952		242,798,952
III	**Gross Profit**	**4,158,895,454**	(2,277,685)	**1,084,020,704**	**4,587,783,203**	(2,561,910)	**1,129,204,703**
IV	**Income Tax**						
V	**Net Profit**	**4,158,895,454**	(2,277,685)	**1,084,020,704**	**4,587,783,203**	(2,561,910)	**1,129,204,703**
VI	**C.S.R Fund 2%**			**21,680,414**			**22,584,094**

Remark; Exchange Rate US$ 1 = Ks.1350 **Income Tax = 25% , Commercial Tax, Local = 5%**

C.S.R Fund = 2% on Net Profit

Saw Trading Co., Ltd.

Profit & Loss Statement

Sr. No.	Particulars	year 5 to 7			year 8 to 10		
		Kyat	US$	Total Kyat	Kyat	US$	Total Kyat
I	**Sale Income**	**5,395,532,268**	-	**5,395,532,268**	**5,395,532,268**	-	**5,395,532,268**
1	Iron Sheet	3,556,033,068		3,556,033,068	3,556,033,068		3,556,033,068
2	GI Hollow Pipe	1,839,499,200		1,839,499,200	1,839,499,200		1,839,499,200
II	**Expenditure**	**894,950,065**	**2,561,910**	**4,353,528,565**	**894,950,065**	**2,561,910**	**4,353,528,565**
1	Salary	163,170,000		163,170,000	163,170,000		163,170,000
2	Raw Material (Iron Sheet)		2,427,672	3,277,357,200		2,427,672	3,277,357,200
3	Raw Material (Hollow Pipe)		134,238	181,221,300		134,238	181,221,300
4	Electricity & Energy	41,850,000		41,850,000	41,850,000		41,850,000
5	Maintenance	1,775,000		1,775,000	1,775,000		1,775,000
6	Insurance	1,000,000		1,000,000	1,000,000		1,000,000
7	Commercial Tax(5%)	269,776,613		269,776,613	269,776,613		269,776,613
8	Depreciation	29,265,500		29,265,500	29,265,500		29,265,500
9	Transportation	145,314,000		145,314,000	145,314,000		145,314,000
10	Others	242,798,952		242,798,952	242,798,952		242,798,952
III	**Gross Profit**	**4,500,582,203**	**(2,561,910)**	**1,042,003,703**	**4,500,582,203**	**(2,561,910)**	**1,042,003,703**
IV	**Income Tax**						**260,500,926**
V	**Net Profit**	**4,500,582,203**	**(2,561,910)**	**1,042,003,703**	**4,500,582,203**	**(2,561,910)**	**781,502,777**
VI	**C.S.R Fund 2%**			**20,840,074**			**15,630,056**

Remark; Exchange Rate US$ 1 = Ks.1350 **Income Tax = 25% , Commercial Tax, Local = 5%**

C.S.R Fund = 2% on Net Profit

Saw Trading Co., Ltd.

Profit & Loss Statement

Sr. No.	Particulars	year 11 to 20			year 21 to 30		
		Kyat	US$	Total Kyat	Kyat	US$	Total Kyat
I	**Sale Income**	**5,395,532,268**	-	**5,395,532,268**	**5,395,532,268**	-	**5,395,532,268**
1	Iron Sheet	3,556,033,068		3,556,033,068	3,556,033,068		3,556,033,068
2	GI Hollow Pipe	1,839,499,200		1,839,499,200	1,839,499,200		1,839,499,200
II	**Expenditure**	**914,300,065**	**2,561,910**	**4,372,878,565**	**885,034,565**	**2,561,910**	**4,343,613,065**
1	Salary	163,170,000		163,170,000	163,170,000		163,170,000
2	Raw Material (Iron Sheet)		2,427,672	3,277,357,200		2,427,672	3,277,357,200
3	Raw Material (Hollow Pipe)		134,238	181,221,300		134,238	181,221,300
4	Electricity & Energy	61,200,000		61,200,000	61,200,000		61,200,000
5	Maintenance	1,775,000		1,775,000	1,775,000		1,775,000
6	Insurance	1,000,000		1,000,000	1,000,000		1,000,000
7	Commercial Tax(5%)	269,776,613		269,776,613	269,776,613		269,776,613
8	Depreciation	29,265,500		29,265,500			-
9	Transportation	145,314,000		145,314,000	145,314,000		145,314,000
10	Others	242,798,952		242,798,952	242,798,952		242,798,952
III	**Gross Profit**	**4,481,232,203**	**(2,561,910)**	**1,022,653,703**	**4,510,497,703**	**(2,561,910)**	**1,051,919,203**
IV	**Income Tax**			**255,663,426**			**262,979,801**
V	**Net Profit**	**4,481,232,203**	**(2,561,910)**	**766,990,277**	**4,510,497,703**	**(2,561,910)**	**788,939,402**
VI	**C.S.R Fund 2%**			**15,339,806**			**15,778,788**

Remark; Exchange Rate US$ 1 = Ks.1350

Income Tax = 25% , Commercial Tax, Local = 5%

C.S.R Fund = 2% on Net Profit

နောက်ဆက်တွဲ - ၉

Saw Trading Co., Ltd.

Local Staff List

Sr. No.	Position	No.of Staff			Salary / Month (Ks)			Salary / Year (Ks)		
		Y-1to 2	Y-3to 4	Y-5 to 20	Y - 1 to 2	Y - 3 to4	Y - 5 to 20	Y - 1 to 2	Y - 3 to4	Y - 5 to 20
1	General Manager	1	1	1	800,000	820,000	840,000	9,600,000	9,840,000	10,080,000
2	HR Manager	1	1	1	500,000	512,500	525,000	6,000,000	6,150,000	6,300,000
3	Admin Manager	1	1	1	400,000	410,000	420,000	4,800,000	4,920,000	5,040,000
4	Supervisor	5	5	5	200,000	205,000	210,000	12,000,000	12,300,000	12,600,000
5	Office Staff	3	3	3	200,000	205,000	210,000	7,200,000	7,380,000	7,560,000
6	Accountant	2	2	2	250,000	256,250	262,500	6,000,000	6,150,000	6,300,000
7	Casher	1	1	1	200,000	205,000	210,000	2,400,000	2,460,000	2,520,000
8	Storekeeper	1	1	1	200,000	205,000	210,000	2,400,000	2,460,000	2,520,000
9	Electrician	1	1	1	250,000	256,250	262,500	3,000,000	3,075,000	3,150,000
10	Machinist	1	1	1	250,000	256,250	262,500	3,000,000	3,075,000	3,150,000
11	Skill Workers	20	20	20	180,000	184,500	189,000	43,200,000	44,280,000	45,360,000
12	Unskill Workers	20	20	20	150,000	153,750	157,500	36,000,000	36,900,000	37,800,000
13	General Workers	5	5	5	150,000	153,750	157,500	9,000,000	9,225,000	9,450,000
14	Driver	2	2	2	180,000	184,500	189,000	4,320,000	4,428,000	4,536,000
15	Security Guard	3	3	3	180,000	184,500	189,000	6,480,000	6,642,000	6,804,000
	Total - 1	**67**	**67**	**67**				**155,400,000**	**159,285,000**	**163,170,000**

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K 5000 K 5000 K 5000 K 300 K 300

LAND REVENUE II

Lease 1

Entered in Land Register 3(Volume)Page

Revenue Proceedings No. ၁၂၃/၂၀၁၈ of 19 -19 ထားဝယ် District Office

FORM OF LEASE OF TOWN LANDS WITH POWER OF RENEWAL UP TO NINETY YEARS

(Rule 51A of the Rules under the U.B. Land and Revenue Regulation, 1889)

(Rule 29 of the Rules under the L.B. Town and Village Lands Act, 1898)

THIS LEASE made the (၁၈)ရက်နေ့ day of စက်တင်ဘာလ one thousand nine hundred and ၂၀၁၈-ခုနှစ် BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA (hereinafter called "the Lessor" which expression shall be taken to meanand include the said Government of the Union of Burma and his successors in office and assigns except when the context requires another and different meaning) of the one part: AND ဦးဇော်ကျော်ဇော်၊ ၃/ကမသ(နိုင်)၀၁၄၂၁၀ of ဗိုလ်ချုပ်ကျေးရွာ son of ဦးဇော (hereinafter called "the Lessee" which expression shall be taken to mean and include the said ဦးဇော်ကျော်ဇော်၊ ၃/ကမသ(နိုင်)၀၁၄၂၁၀ his heirs executors administrators representatives and assigns except when the context requires another and different meaning) of the other part : WITNESSETH that in consideration of the rent hereinafter reserved and of the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor DOTH hereby lease unto the Lessee all that piece of land described in the schedule hereto together with all rights easements and appurtenances to the same belonging save and except all mines and mineral products buried treasure coal petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land with liberty for the Lessor and his lessees licensees agents and workmen and all other persons acting on his behalf to dig search for obtain and carry away the same on making reasonable compensation to the Lessee on account of any disturbance or damage that may be caused thereby to the surface of the said land and that such compensation shall in case of dispute be determined by the Deputy Commissioner of ထားဝယ်ခရိုင် as nearly as may be in accordance with the provisions of the Land Acquisition Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease* with the option for the Lessee to renew this lease for two successive terms of thirty years as hereinafter provided* YIELDING and PAYING therefor the clear yearly rent of Kyat ၄၄၉၃၁၈/- payable in advance on the third day of January of each year and the Lessee doth hereby to the intent that the burden of the covenants may run with the said land and may bind the owners thereof for the time being covenant with the Lessor:

1. To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the said land or any buildings that may be erected thereon or upon the Lessee in respect thereof.

- The words "with the option........... hereinafter provided " should be omitted at the second renewal.

- The words " a further term of thirty years" should be substituted at the first renewal.

2. To commence to erect upon the said land within ______________ months from the date hereof the buildings the measurements elevation and materials of which shall receive the previous approval * in writing of the Deputy Commissioner and to complete such buildings within ______________ months from the date hereof and during the currency of this lease to keep such buildings in good repair to the satisfaction of the said Deputy Commissioner.

Alternative

2. To erect upon the land within months from the date hereof and thereafter at all times during the said term to maintain thereon a good and substantial as described in his application according to the rules and bye-laws which now are in force or hereafter may be in force under any Act governing the administration of urban areas in respect to materials to be used in and method of construction of buildings.

* Strike out alternative not required

3. Not to erect buildings on more than ______________ of the area of the said land.

4. Not to alter the position mode of construction or materials of the said building or of any other buildings that may hereafter be erected on the said land without the consent in writing of the said Deputy Commissioner and not to erect any other building upon the said land without first obtaining such consent.

Alternative

4. Not to erect any other building on the said land without first obtaining the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

* Strike out alternative not required

5. Not to use the said land and buildings that may be erected thereon during the said term for a lodging-house or for a cooly-barrack or for any other purpose than ______________________________ without the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

In the event of the lessee obtaining subject to any further restrictions and conditions or subject to enhanced rent the consent of the Deputy Commissioner to erect maintain keep or use buildings on the land for the purpose of a lodging-house or a cooly-barrack to comply with all such restrictions and conditions and to pay on the dates aforesaid such enhanced rent as if they were part of this indenture.

6. Without first obtaining such consent not to subdivide the said land or to part with the possession of transfer of sublease a part only of the said land.

7. To register all changes in the possession fo the whole of the said land whether by transfer otherwise than by registered document succession or otherwise in the register of the said Deputy Commissioner within one calendar month from the respective dates of such changes and if the Lessee shall without sufficient cause neglect to register such changes the said Deputy Commissioner may impose on him for each such case of neglect a penalty not exceeding K 100 and a further monthly penalty not exceeding K 50 for each month that such

• In Municipal areas the building plans should also be submitted to the Municipal Committee (See Section 115, Burma Municipal Act, 1898)

brech shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

8. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his order shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

9. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be thereon to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this lease under clause 10 hereof the Lessee shall thereupon quietly deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor :

10. PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants hereinbefore contained the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

And the Lessor doth here by covenant with the Lessee_

11. That the Lessee may at the expirarion of the said term here by granted if this lease shall not have been previously cancelled under clause 10 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee herein contained up to the expiration of the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal.

12. That if the Lessee shall be desirous of taking a renewed lease of the said piece of land for the further term of thirty years from the expiration of the said term hereby granted and of such desire shall prior to the expiration of such last-mentioned term give to the Lessor three calendar months previous notice in writing and shall pay the rent hereby reserved and observe and perform the several covenants and conditions herein contained and on the part of the Lessee to be observed and performed up to the expiration of the said term hereby granted the Lessor will upon the request and at the expense of the Lessee and upon his signing and delivering to the Lessor a counterpart thereof sign and deliver to the Lessee a renewed lease of the said piece of land for a further term of thirty years at a rent to be fixed by the Lessor and under and subject to similar covenants and provisions or such of them as shall be then subsisting or capable of taking effect provided that a lease for a third term of thirty years shall not contain this present covenant or renewal :

13. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or assigns may at the expiration of the said term hereby granted if the Lessee shall not have obtained a renewal of this lease under of clause 12 hereof elect to purchase the said buildings and fixtures that may then be in or upon the said land on giving to the Lessee one calendar month's previous notice in writing of such his intention and the price shall in case of dispute be determined by the Executive Engineer of the said district according to the actual value of such buildings and fixtures and his decision shall be final and conclusive and altogether binding upon the Lessee :

IN WITNESS WHEREOF ဆိုင်ရာအုပ်ချုပ်ရေးမှူး ၊ ဆိုင်ရာ [illegible] acting for and on behalf of the GOVERNMENT OF THE UNION of Burma and ဦးစောကျော်ကျော်၊ ၃/ဘအန(နိုင်)၀၄၂၂၀ ၊ [illegible] ကျေးရွာအုပ်စု ______ have hereunto set their hands.

THE SCHEDULE ABOVE REFERRED TO

ALL that piece of land situate in the [illegible] ကျေးရွာအုပ်စု ward of the town of ဘားအံ known as lot No. ၂ in block No. ၁၈ containing ၂.၀၉၅၂ or thereabouts bounded as follows :

North ဘားအံ - မိုင်းကွဲလမ်း

East ဦးပိုင်အမှတ် (၄)

South ဦးပိုင်အမှတ် (၆)

West ဦးပိုင်အမှတ် (၁)

and shown in the annexed plan marked *red*

Signed by the said ______

In the presence of ______

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ဘားအံခရိုင်

Witnesses.

Deputy Commissioner

______ *District.*

Signed by the said ______

In the presence of မြတ်ရွှေစင်
အကြီးတန်းစာရေး

Witnesses.

Signature of Lessee.

Saw Kyaw Kyaw
၃/ဘအန(နိုင်)၀၄၂၂၀

[illegible] (၁၈.၉.၂၀၁၈)
ရက်နေ့မှ (၁၇.၉.၂၀၄၈) ရက်နေ့အထိ အတည်ဖြစ်သည်။

TRANSLATION OF LEASE

(To be attached to Original)

နှစ်ပေါင်း ၉၀ထိ အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည့် မြို့မြေအငှါးစာချုပ်ပုံစံ

၁၈၈၉ခုနှစ်မြန်မာနိုင်ငံအထက်ပိုင်းဆိုင်ရာမြေမှုမှစ၍ အခွန်ရက်ဂယူလေရှန် ဥပဒေ နည်းဥပဒေများနက် နည်းဥပဒေ၅၁-က။

၁၈၉၈ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအောက်ပိုင်းမြို့ရွာရှိ မြေရာအက်ဥပဒေအရ နည်းဥပဒေများအနက် နည်းဥပဒေ ၂၉။

၂၀ ၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၁၈ ရက်(၁၃၈၀ ခုနှစ်၊ တော်သလင်း [illegible] လ ၉ ရက်)နေ့၊ အောက်၌ "အငှါးချသူ" ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့် အောက်၌ "အငှါးရသူ" ခေါ်တွင်စေမည့်၊ [illegible] နေ မောင် [illegible] ၏သား၊မောင် [illegible] တို့ချုပ်ဆိုကြသည့်စာချုပ်။(အငှါးချသူဆိုသည့် စကားမှာ၊ ရှေ့နောက်စကားစဉ်ကို ထောက်၍၊ ကွဲလွဲသည့်အနက်အဓိပ္ပါယ်သမ္ဘန်ရန်မလိုသည့်အခါ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့်တကွ၊ ၎င်းရာထူးတွင် ဆက်ခံသူ၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည် မှတ်ယူရမည်။အငှါးရသူ (ဆိုသည့်စကားမှာ၊ ဆိုခဲ့သည့် မောင် [illegible] နှင့်တကွ၊ ၎င်း၏အမွေစားအမွေခံအမွေစား၊ သေတမ်းစာအရစီရင်ပိုင်သူ၊ အမွေအုပ်အမွေထိန်း၊ ကိုယ်စားလှယ်၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည်မှတ်ယူရမည်။) အောက်တွင်ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ပါရှိသည့် အခွန်ငွေနှင့်တကွ၊ အငှါးရသူ ခံဝန်ချက်များကို ထောက်မြော်၍၊ အောက်စာရင်းတွင် သတ်မှတ်ဖော်ပြရာပါမြေနှင့်၊ အရပ်ရပ်ဆိုင်ရာဆိုင်ခွင့်များမှစ၍၊ ၎င်းမြေနှင့်စပ်ဆိုင်သည်များကို အငှါးချသူကအငှါးရသူသို့ ပေးအပ်ချထားသည်။ သို့သော်လည်းဆိုခဲ့သည့် မြေအတွင်းမြေအောက်ရှိ အရပ်ရပ်ဓါတ်သတ္တုတွင်း၊ ဓါတ်ရည်ဓါတ်ခဲ၊ ဓါတ်သတ္တုများ၊ မြေထဲရှိဝတ္ထုအရပ်ရပ်၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံ၊ ကျောက်တွင်းစသည်များကို အငှါးချသူများမှစ၍၊ ၎င်းထံ အငှါးရသူ၊ လိုင်စင်ရသူ ကိုယ်စားလှယ်လုပ်သားများနှင့် ၎င်းအတွက် ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်သူအရပ်ရပ်တို့ လွတ်လွတ်တူးဖေါ်ရှာဖွေဆောင်ယူခွင့်နှင့်တကွ၊ဆိုခဲ့သည့်ဝတ္ထုများကို အငှါးချသူအတွက် ခြွင်းချန်ထားရမည်။ သည့်ကဲ့သို့တူးဖေါ်ရှာဖွေဆောင်ယူရာတွင် အနှောင့်အရှက် ဖြစ်သည့်အတွက်ဖြစ်စေ၊ မြေမျက်နှာပြင် ပျက်စီးယိုယွင်းစေသည့်အတွက်ဖြစ်စေ၊ သင့်ရာ လျော်ကြေးငွေကိုလည်း၊ အငှါးရသူသို့ပေးလျော်ရမည်။ လျော်ကြေးငွေ မည်မျှပေးလျော်သင့်သည် အငြင်းအခုံရှိလျှင် တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေရက်ဂယူလေရှန် ဥပဒေများပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ညီညွတ်နိုင်သမျှ ညီညွတ်အောင် ခရိုင်ဝန်က သတ်မှတ်ရမည်။ဆိုခဲ့သည့်မြေကို၊ ယခုစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့ရက်က နှစ်ပေါင်း ၃၀ထိအငှါးရသူ လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရစေမည့်ပြင်၊ *ရှေ့သို့+ တကြိမ်လျှင် နှစ်ပေါင်း၃၀ ကျ၊ နှစ်ကြိမ်+ ဆက်လက်၍၊ လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရန်ပြဋ္ဌာန်းလတ္တံ့သည့်အတိုင်း စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုလိုလျှင်လည်း ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။

* ၎င်းမြေအတွက် နှစ်စဉ် ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်ငွေ ကို၊နှစ်စဉ်ဇန္နဝါရီလ၃ရက်နေ့တွင် တင်ရင်ထမ်းဆောင် ခံဝန်ချက်မျာကိုလည်း၊ မြေလက်ရှိဖြစ်သမျှ ကာလအတွင်း တည်စေ၍၊ ၎င်းမြေလက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူတို့က၊ တည်ဆဲခံဝန်ချက်များအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် အငှါးရသူနှင့်၊ အငှါးချသူတို့ သဘောတူချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ ။အခွန်ငွေကိုထမ်းဆောင်ရန် အထက်သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း သတ်မှတ်သည့် နေ့ရက်များတွင် ထမ်းဆောင်ရမည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတွင်ဖြစ်စေ၊ မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦများတွင်ဖြစ်စေ၊ ၎င်းမြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှါးရသူအပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ကောက်ခံဆဲ ကောက်ခံလတ္တံ့သော အခွန်အတုတ် အကောက်အခံအရပ်ရပ်ကိုလည်း ထမ်းဆောင်ရမည်။

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်*အမိန့်စာကိုတင်ရင်ရရှိရမည့် အကျယ်အဝန်း အနိမ့်အမြင့် အတိုင်းအထွာ၊ ဆောက်လုပ်ရန်ဝတ္ထု ကိရိယာများနှင့် အညီ အဆောက်အဦကို စတင်ဆောက်လုပ်၍ စာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းပြီးစီးစေရမည့်ပြင်၊ ယခုအငှါးစာချုပ်အတည်ဖြစ်သည့်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်းလည်း၊ ၎င်းအဆောက်အဦများကို ခရိုင်ဝန် သဘောကျကောင်းမွန်စွာပြုပြင်ထားရမည်။

* * ဒုတိယအကြိမ် စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ " ရှေ့သို့တကြိမ်လျှင်.....ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို ချန်လှပ်ရမည်။

\+ + ပဉ္စမအကြိမ်စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ " နှစ်ပေါင်း၃၀ကျတကြိမ်" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို အစားထည့်သွင်းရမည်။

*မြူနီစီပါယ်ဧရိယာရပ်ကွက်များတွင်၊ အဆောက်အဦပုံများကိုလည်း မြူနီစီပါယ်ကော်မီတီထံ တင်သွင်းရမည်။(၁၈၉၈ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံမြူနီစီပါယ်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၁၅)။

*သို့မဟုတ်

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်း၊မြေပေါ်တွင်ကောင်းမွန်ခိုင်ခန့်သော တခုကို၊အဆောက်အဦများဆောက်လုပ်ရာ၌အသုံးပြုသည့်ဝတ္ထုကိရိယာများ၊၎င်းပြင်ဆောက်လုပ်သည့် နည်းလမ်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြို့မရပ်ကွက်များ ကြီးကြပ်အုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာ အက်ဥပဒေတစုံတရာအရ၊ ယခုတည်ဆဲရှိသည့်၊ သို့မဟုတ် နောင်အခါတွင် အတည်ဖြစ်မည့် နည်းဥပဒေများ။ ၎င်းပြင်စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်အညီ၊ မိမိလျှောက်လွှာတွင် ဖော်ပြပါသည့်အတိုင်း ဆောက်လုပ်၍၊ နောင်ကိုလည်း ဆိုခဲ့သည့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အခါခပ်သိမ်း ကောင်းမွန်စွာ ပြုပြင်ထားရမည်။

*စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက် မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကို ခြစ်ဖျက်ရမည်။

၃။ ။၎င်းပြင်မြေဧရိယာ၏ ပုံထက်တိုးချဲ့၍အဆောက်အဦများ၊ မဆောက်မလုပ်ရ။

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်အဆောက်အဦများမှစ၍၊ ၎င်းမြေတွင်ရှေ့အဘို့ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦ အနေအထား ဆောက်လုပ်ပုံနည်းလမ်း၊ ဆောက်လုပ်သည့်ဝတ္ထုကိရိယာများကို ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် အမိန့်စာမရလျှင် ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းမရှိစေရ။ ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း အမိန့်စာမရမရှိဘဲ၊ ၎င်းမြေတွင် အခြား အဆောက်အဦတစုံတရာ မဆောက်မလုပ်ရ။

+သို့မဟုတ်

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်၏ သဘောတူချက်အမိန့်စာကို ရှေဦးစွာမရမရှိဘဲ၊ ဆိုခဲ့သည့်မြေပေါ်တွင် အခြားမည့်သည်အဆောက်အဦကိုမျှ ဆောက်လုပ်ခြင်းမပြုရ။

+စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက် မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကို ခြစ်ဖျက်ရမည်။

၅။ ။စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း၊၎င်းမြေနှင့်မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦများကို ရန်ကိစ္စပြင်၊ငှါးအိမ်၊သို့မဟုတ်ကူလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာ အတွက်ဖြစ်စေ၊ အခြားကိစ္စအတွက်ဖြစ်စေ၊ ဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဂန်သဘောတူညီချက် အမိန့်စာမရဘဲ အသုံးမပြုရ။

ထပ်မံထည့်သွင်းသည့် ကန့်သတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းချက်များကိုဖြစ်စေ၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကိုဖြစ်စေ၊ အထောက်အထားပြု၍၊ အငှါးရသူက အခန်းလိုက်ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ် ကူလီအိမ်တန်းလျား တစုံတရာအတွက် မြေတွင်အဆောက်အဦများကို ဆောက်လုပ်ထားရန်သော်၎င်း၊ အသုံးပြုရန်သော်၎င်း၊ ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် အမိန့်စာကိုရရှိခဲ့လျှင်၊ ဆိုခဲ့သည့် အရပ်ရပ်ကန့်သတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းအချက်များကို လိုက်နာခြင်း၊ တိုးတက်သည့်အခွန်ငွေကို ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်များတွင် ထမ်းဆောင်ခြင်းများကို၊ ယခု စာချုပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းလျက်ပါဘိသကဲ့သို့ လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

၆။ ။၎င်းကဲ့သို့သော် သဘောတူချက် အမိန့်စာကို တင်ရင်မရမရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြားခြင်း မပြုမလုပ်ရသည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတစိတ်တဒေသကို လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုမလုပ်ရ။

၇။ ။ဆိုခဲ့သည့်မြေအားလုံးကို ရီဇစ္စတြီမှတ်ပုံတင်ပြီး စာချုပ်စာတမ်းဖြင့် လွှဲပြောင်းခြင်းမှ တပါး၊ အခြားနည်းလွှဲပြောင်းခြင်းဖြစ်သော်၎င်း၊ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြစ်သော်၎င်း၊ အခြားနည်း ဖြစ်သော်၎င်း၊ ဆက်ခံ ပိုင်ဆိုင်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အရပ်ရပ်လွှဲပြောင်းချက်များကို၊ သည်ကဲ့သို့ လွှဲပြောင်းဆက်ခံသည့်မှ ပြက္ခဒိန်လတလအတွင်းဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်ထားရှိသည့် မှတ်ပုံစာရင်းစာအုပ်တွင် စာရင်းတင်မှတ်ရမည်။ ၎င်းလွှဲပြောင်းချက်များကို မှတ်ပုံစာရင်းမတင်မမှတ်နိုင်လောက်အောင် အကြောင်းတစုံတရာမရှိဘဲ၊ အငှါးရသူက စာရင်းမတင်မမှတ်ပျက်ကွက်လျှင် ခရိုင်ဝန်က ၎င်းသူအပေါ်တွင် သည်ကဲ့သို့ပျက်ကွက်မှုတကြိမ်လျှင် ၁၀၀ိ ထိ ငွေဒဏ်၊ ဆက်လက်ပျက်ကွက် ပြန်လျှင်လည်း၊ ပျက်ကွက်သမျှကာလအတွင်း တလလျှင် ၅၀ိ ထက်မပိုသည့် ငွေဒဏ်များကို ထပ်မံစီရင်စေမည်။ ၎င်းဒဏ်ငွေကို၊ ၎င်းမြေတွင်အခွန်မပြေကျန်ငွေကဲ့သို့ ခရိုင်ဝန်က အရတောင်းခံခွင့်ရသည်။

၈။ ။ယခုစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ကိစ္စတစုံတရာအတွက်၊ ခရိုင်ဝန်နှင့် ၎င်းအမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူအရပ်ရပ်တို့က၊ ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း နေ့အခါသင့်လျော်သည့် အချိန်တွင်၊ ၎င်းမြေ၊ သို့မဟုတ်အဆောက်အဦများသို့ ချင်းနင်းဝင်ရောက်နိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၉။ ။ယခုစာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည့်အခါ မြေတွင်တည်ရှိ သည့် ဇင်္ဂမ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုချန်လှပ်၍၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲ အငှားချသူသို့ ပြန်အပ်ရမည်။ သို့သော်လည်း အပိုဒ်၁၀အရ အငှါးချသူက မြေကိုတဖန်သိမ်းယူ၊ အငှါးစာချုပ်ကို နုတ်သိမ်းလျှင် အငှါးရသူက မြေနှင့်တကွ မြေတွင်တည်ရှိသည့် ဇင်္ဂမ၊ ထာဝရ အဆောက်အဦများကို တစုံတရာခုခံ ပြောဆို ခြင်းမရှိဘဲ၊ အငှါးချသူသို့ ပြန်အပ်ရမည်။

၁၀။ ။ဆိုခဲ့သည့်အခွန်ငွေအားလုံး၊ သို့မဟုတ် အချို့အဝက်မှာ မပြေမကျေရှိနေ၍ ၎င်းငွေကို တောင်းသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းမခံသည်ဖြစ်စေ၊ ထမ်းဆောင်သင့်နေ့ရက်ကုန်လွန်သည့်နောက် ပြက္ခဒိန်လ တလတိုင် မထမ်းမဆောင်ကြန့်ကြာလျှင်သော်၎င်း၊ အငှါးရသူက စာချုပ်ပါ ခံဝန်ချက်အတိုင်း မတည်ပျက်ကွက် လျှင်သော်၎င်း၊ အထက်ကပျက်ကွက်သည့် အရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်၊ မြေကိုပြန်၍ သိမ်းယူခြင်းမှ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့် မည်သို့ပင်ပြုသော်လည်း ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်က၊ ယခုစာချုပ်ကို ချက်ချင်းဖျက်သိမ်း မြေနှင့်တကွ မြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇရပ်၊ ထာဝရအဆောက်အဦ များကို ပြန်၍ သိမ်းယူခွင့်ရသည်။

အငှါးချသူက၊ အငှါးရသူအား ခံဝန်ချုပ်ဆိုသည်မှာ...

၁၁။ ။ယခုစာချုပ်ကို အပိုဒ်၁၀ အရတင်ရင်ဖျက်သိမ်းပြီး မဟုတ်လျှင်သော်၎င်း၊ ယခုစာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင် အငှါးရသူက ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါ ခံဝန်ချက်အတိုင်း ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိ လိုက်နာလျှင်သော်၎င်း၊ ၎င်းမြေတွင်ဆောက်လုပ် ထားသည့် အိမ်စသော ဇရပ်၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို အငှါးရသူက စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြား စေ့ကုန်သည့်အခါ ရောင်းချရွှေ့ပြောင်းဆောင်ယူခွင့်ရသည်။သို့ရွှေ့ပြောင်းရောင်းချဆောင်ယူရာ၊ မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီး ယိုယွင်းခြင်းရှိသည်များကို အငှါးရသူက ကောင်းမွန်အောင်ပြုပြင်ရမည်။

၁၂။ ။အငှါးရသူကဆိုခဲ့သည့်မြေကို စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်မှ၊ ရှေ့သို့ နှစ်ပေါင်း ၃၀၊စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆို ငှါးရမ်းလိုကြောင်းနှင့် စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ ပြက္ခဒိန်လ ၃လ တင်ရင်၍ အငှါးချသူထံ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသည့်အခါ၊ စာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင် ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များပြေကြေအောင် ထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါအရပ်ရပ်ခံဝန်ချက်၊ စည်းကမ်း အချက်များကိုလည်း ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်၊ အငှါးရသူလျှောက်ထားချက်အရ အငှါးစာချုပ် မူရင်းခွဲတစောင်ကို အငှားရသူကကုန်ကျရန်စရိတ်များ ကျခံရေးသားလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးချသူသို့ ပေးအပ်ကာလ စာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချသူ သတ်မှတ်သည့် အခွန်နှုန်းအလားတူခံဝန်ချက်၊ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ သို့မဟုတ်၎င်းတို့အနက် တည်ဆဲတည်လတ္တံ့ခံဝန်ချက်၊ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ၊ နှစ်ပေါင်း၃၀ ထပ်မံချထားရန် အငှါးစာချုပ်သစ် တစောင်ကို လက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးရသူသို့ ပေးအပ်ရမည်။ သို့သော်လည်း တတိယအကြိမ် နှစ်ပေါင်း၃၀ ထပ်မံချထားရန် အငှါးစာချုပ်မှာ၊ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရန်အတွက် ဤယခုခံဝန်ချက် မပါမရှိစေရ။

၁၃။ ။ယခုစာချုပ်ပါကာအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည့်နောက်၊ အပိုဒ်၁၂ အရ၊ အငှါးရသူသို့ စာချုပ် အသစ်ချုပ်ဆိုထပ်မံပေးအပ်ခြင်းမရှိလျှင်၊ ပြက္ခဒိန်လတလ တင်ရင်ဆင့်စာချအပ်၍ ၎င်းမြေရှိ အိမ်စသည့် ဇရပ်၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊ အငှါးချသူ၎င်းရာထူးတွင် ဆက်ခံသူလွှဲအပ်ခံသူတို့က ဝယ်ယူခွင့်ရသည်။ ၎င်းအဆောက်အဦတန်ဘိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံရှိခဲ့လျှင် ၎င်းတန်ဘိုးကို အမှန်အတိုင်းကျအောင် ဆိုင်ရာ ခရိုင်အလုပ်ဝန်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။သည်ကဲ့သို့ဆုံးဖြတ်ချက်မှာလည်း၊ ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်စေရမည့်ပြင်၊ အငှါးရသူကတည်ငြိမ်နာခံရမည်ဆို၍၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရ၏ ကိုယ်စားအဖြစ်ထမ်းရွက်သူ တို့သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ်ရေးထိုးကြသည်။

<u>အထက်ကရည်ညွှန်းရာပါစာရင်း</u>

ဘားအံ မြို့၊ စံဖရိုးကျေးရွာအုပ်စု ရပ်တွင်တည်ရှိသည့် အကွက် အမှတ် ၁၈ အတွင်း၊ မြေကွက်အမှတ် ၂ ခေါ်၊အောက်တွင်နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ရာပါ ၂-၉၅၂ ခန့်ရှိပူးတွဲပါနယ်ပုံတွင် အနီးရောင်နှင့်ရေးသားပြသည့်မြေ၊

မြောက်အလား... ဘားအံ - လှိုင်းဘွဲ့လမ်း
အရှေ့အလား .... ဦးဖိုးအမှတ် (၃)
တောင်အလား.... ဦးဖိုးအမှတ် (၆)
အနောက်အလား... ဦးဖိုးအမှတ် (၁)

ပ၊စ၊တ..အမှတ်၅၂၇၇(S)ပြည်တွင်းအခွန်ဦးစီး ၁၃.၅.၇၅-၅၀,၀၀၀ ရှက်တွဲ ။

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

2016 - [illegible]

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ — သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်ကပ်ဆိုင်ရေးမြို့ ... ၅၀ကျပ် K-50

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် [illegible]	
ခရိုင် [illegible]	
မြို့နယ်/မြို့နယ်ခွဲ [illegible]	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု [illegible]	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် [illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၂	

ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်/ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၂	-	[illegible]	[illegible]	၂.၉၁	[illegible]

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	[illegible]

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - [illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၇.၂.၂၀၁၈

လျှောက်ထားသူသို့ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၁၄.၂.၂၀၁၈

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော(၂၀၁၇-၂၀၁၈)ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် - ၁၄.၂.၂၀၁၈

နေ့စွဲ -

ရုံးတံဆိပ်

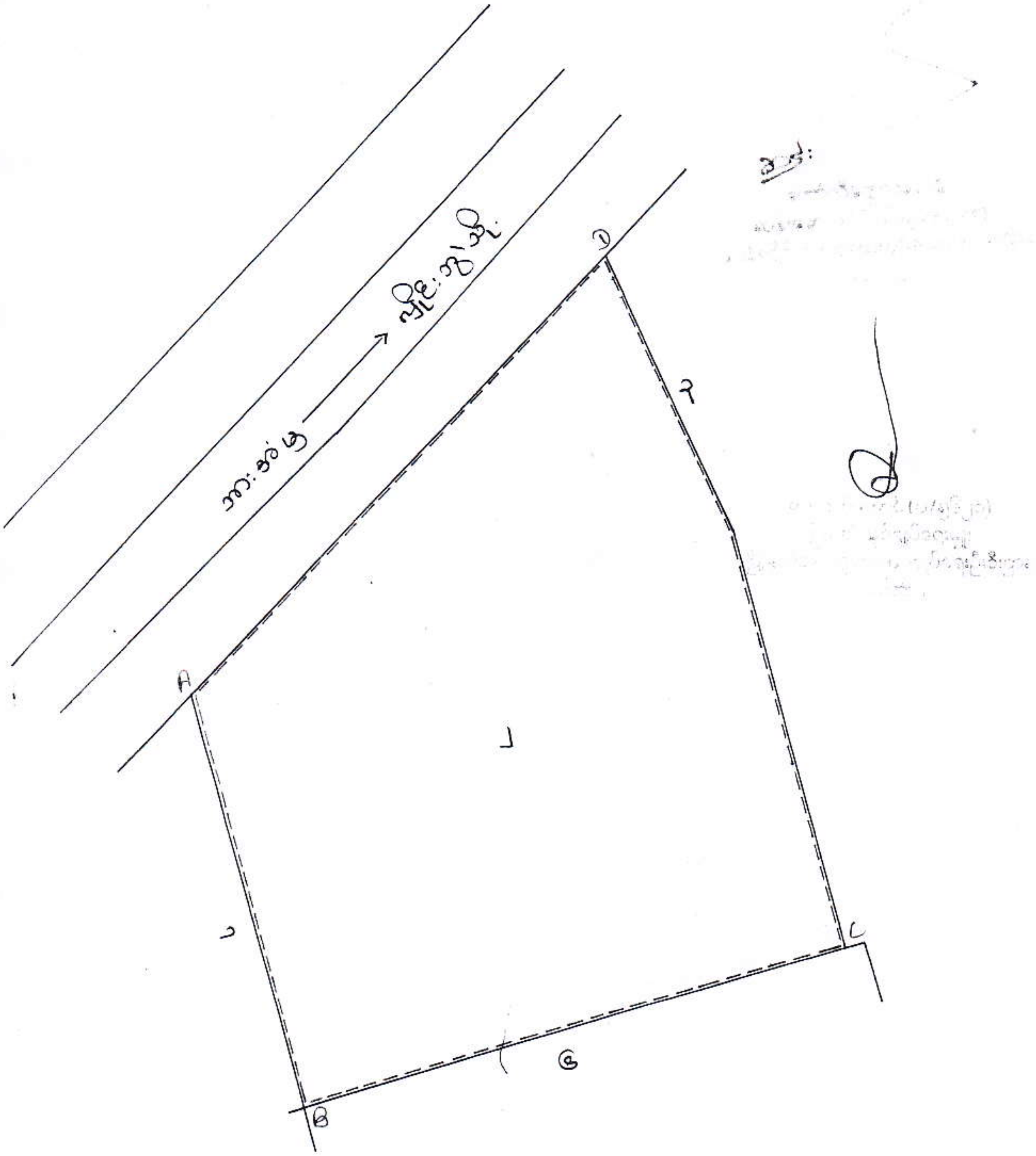
တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် - ၁၄.၂.၂၀၁၈

နေ့စွဲ -

စိစစ်တတည်ပြုပါသည်၊

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ် နေ့စွဲ



ကျောက်မြေနယ်ပိုင်မြေ ———————— A,B,C,D,A အတွင်း

ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ဘားအံမြို့
၁၃၇၉-ခုနှစ်၊ နတ်တော်လဆန်း ၁၃ ရက်
(၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ဒီဇင်ဘာလ ၁ ရက်)
မြေပေးမိန့်အမှတ်(၁၁၅ / ၂၀၁၇)

ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၇-၁၁-၂၀၁၇)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၂၀၀/၇-၁၄/ဦး၆ (၇၉၀၁) ဖြင့် **ညွှန်**ကြားချက်အရ အောက်ပါဇယား၌ဖော်ပြထားသော မြေကွက်တိုင်းတာရေးအဖွဲ့မှ တိုင်းတာရရှိသည့် မြေဧရိယာ (၂.၉၅၂)ဧကရှိ မြေကို ကျောဘက်တွင် ဖော်ပြထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ **ဦးစောကျော်ကျော်**၊၃/ဘအန (နိုင်)၀၂၄၂၂၀ အား စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းသုံး မြေနေရာအဖြစ် အသုံးပြုရန် **အတွက်** မြေပေးမိန့် ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

ဘားအံခရိုင် **မြေ၏အကြောင်းအရာ** ဘားအံမြို့

စဉ်	ဇုန်အမှတ်	ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု အမည်	ကွင်း/အကွက်အမှတ်	မြေကွက်အမှတ်	မြေတိုင်းတာရေးအဖွဲ့မှတိုင်းတာရရှိသည့်မြေဧရိယာ		နယ်နိမိတ်
					ဧက	ဒသမ	
၁	၂	စံဖရီး	၁၈	၂	၂	၉၅၂	မြောက်- လမ်း အရှေ့ - မြေကွက်အမှတ်(၃)နှင့်လမ်း တောင် - မြေကွက်အမှတ်(၆) အနောက်- မြေကွက်အမှတ်(၁)
		ပေါင်း			၂	၉၅၂	

မှတ်ချက်။ ဘားအံ စက်မှုဇုန်ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ သတ်မှတ်ခဲ့သောမြေကွက်မှာ ဇုန်အမှတ်(၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၈)၊ဧရိယာ(၂.၉၄၀)ဧက ဖြစ်ပါသည်။

(ဆန်းမော်၊ပ/၄၇၅၅)
ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ဘားအံခရိုင် - ဘားအံမြို့

စာအမှတ်၊ ၈ / ၁ - ၂၂ / ဦး ၆ / ၄၂၅၂
ရက်စွဲ၊၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁ ရက်

စည်းကမ်းချက်များ

အောက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းအရာ အချက်တစ်ရပ်ရပ်အား ကျူးလွန်လျှင် မြေကို ပြန်သိမ်းပိုင်ခွင့် ရှိရမည်-

(က) ဘားအံခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ မြေကို လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်း၊

(ခ) မြေငှားခ (သို့မဟုတ်) အခြားမည်သည့်အခွန်ကိုမဆို ပေးဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း၊

(ဂ) အဆောက်အဦများတိုးချဲ့ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း စသည့်လုပ်ငန်းများကို ဒေသအာဏာပိုင် နှင့် သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ ခွင့်ပြုချက်ရယူခြင်းမပြုဘဲ ဆောင်ရွက်ခြင်း။

မိတ္တူကို

ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၊ ဘားအံမြို့
ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဘားအံစက်မှုဇုံကြီးကြပ်မှုကော်မတီ၊ ဘားအံမြို့
ပြည်နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ ကရင်ပြည်နယ်၊ ဘားအံမြို့
မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ ဘားအံမြို့
မြို့နယ်ဦးစီးမှူး၊ မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန၊ ဘားအံမြို့
ရုံးလက်ခံ

Building





KANBAWZA BANK
SAWBWARGYIGONE BRANCH
86/87, LAN THIT ST, NANT TAR GONE QR,
YANGON
Ph(01)01-647941-42-43-44

Date : 22 June, 2018

ACCOUNT NO. : 08950308901662801 (MMK)
NAME : SAW TRADING CO:LTD
NRC : , 3/BAAHNA(N)024220, 12/TATANA(N)060069,
ADDRESS : NO-124/125,9 ST,YANGON INDUSTRY , MINGALARDONE GARDEN,MGDN, MINGALADON YANGON

PHONE : ,

Statement Of Transaction For The Date Between 22/06/2018 and 22/06/2018

ate_Time	Description	Debit	Credit	Balance
				30,100,000.00
22/06/2018	Opening Balance - - - - - -			
22/06/2018	By Transfer - A/C Transfer 08950102103691101 - DAW NAW LAY WAH SHEE sbgn1 - - - - -		250,000,000.00	280,100,000.00
				280,100,000.00
.. 5/2018	Closing Balance			
. of Debit : 0	Debit Total	0.00		
lo. of Credit : 1	Credit Total		250,000,000.00	

Thank You For Banking With SAWBWARGYIGONE BRANCH

Please report any discrepancies found on your statement immediately.
N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst: / DY Manager

Without Reverse

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား



အမှတ် ၀၂၄၂၂၀

ရက်စွဲ [illegible]

အမည် မောင်ကျော်စွာကျော်

အဘအမည် ဦးဖောလျှို

မွေးသက္ကရာဇ် ၁၅ ၊ ၈ ၊ ၁၉၇၃

လူမျိုး/ဘာသာ ကရင် / ခရစ်ယာန်

အရပ် ၅'၄" သွေးအုပ်စု အို

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ဝဲပါးမှဲ့

ထုတ်ပေးသူလက်မှတ်

အမည်

ရာထူး

အမှတ်စဉ်

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် ၇/ဒဥန ၀၂၃၃၃၇၃



အလုပ်အကိုင် ကုန်သည်

နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၄)ရပ်ကွက်

ထုတ်ပေးလက်မှတ်

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။ ၁၂/၁၁/၉၇

၂။ ပျောက်ဆုံး၊ ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။ ၀၈၈၁၆၅၈

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက် (၁၀) နှစ် ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။



နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား [illegible]

အရပ် — [illegible]

သွေးအုပ်စု — [illegible]

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား — [illegible]

အမည် — [illegible]

ဖခင်အမည် — [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် — [illegible]

လူမျိုး — [illegible]

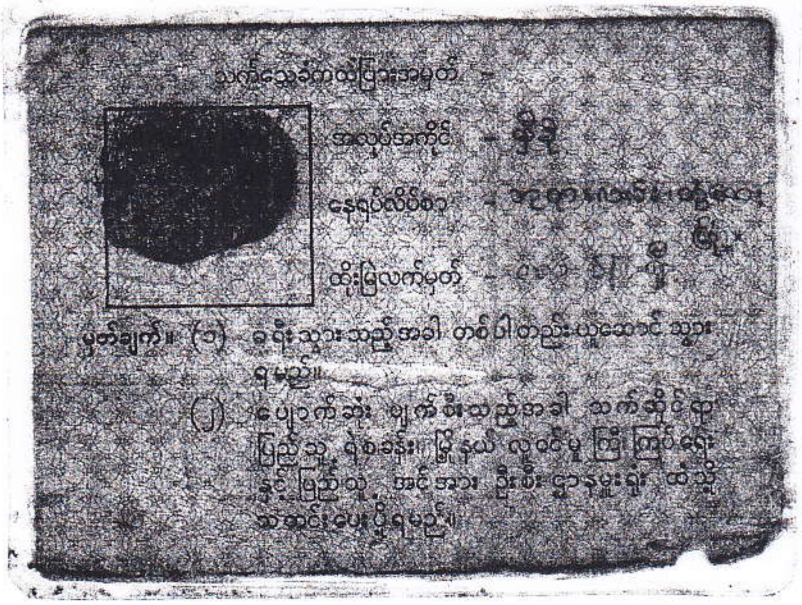
[illegible]

အမှတ် — [illegible]

ရက်စွဲ — [illegible]

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည် —



သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် —

အလုပ်အကိုင် — [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် — [illegible]

မှတ်ချက်။ (က) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်းယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

Myanmar Driving Licence



အမှတ်	- ဃ/၁၆၅၃၉/၁၃
No.	- D/16539/13
အမည်	- စောလူဒီ
Name	- SAW LU DI
မှတ်ပုံတင်အမှတ်	- ၁၂/အစန(နိုင်)၀၄၃၆၀၈
N.R.C No.	- 12/AHSANA(N)043608
မွေးသက္ကရာဇ်	- ၁၂-၃-၁၉၄၁
Date of Birth	- 12-3-1941
သွေးအုပ်စု	- ဘီ
Blood Type	- B
ကုန်ဆုံးရက်	- ၈-၁၂-၂၀၁၇
Valid up to	- 8-12-2017

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

စတင်ထုတ်ပေးသည့်နှစ် - ၂၀၀၀

Issued Date - 2000

Road Transport Administration Department

မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝန်းလုံးတွင် မောင်းနှင်ခွင့်ရှိသည်

This Driving Licence is permitted to Drive in Myanmar Nationwide.

Y2 041902

ခွင့်ပြုလိုင်စင် Licence Class	မောင်းနှင်ခွင့်ရှိသည့်ယာဉ် Vehicle Class
ဃ	အငှားကုန်တင်ယာဉ်နှင့် အငှားဘတ်စ်ကားယာဉ်များမှလွဲ၍ ကျန်မှတ်ပုံတင်ယာဉ်များ
D	All Sorts of Registered Vehicle (Except Commercial Trucks & Buses)

နေရပ် - ၂၉/ဘီ၊ ပါရမီရိပ်သာလမ်း လှိုင်

Address - 29/B,PARMIE AVE,HLAING TSP

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

3849
သက်တမ်းတိုး

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၉၇၆ ..../ ၂၀၀၀–၂၀၀၁

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ .... စောရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် .... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၀၀ နှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ၊ ၂၀ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းအား ၂၀၁၈ နှစ်၊ မေ လ၊ ၃၁ ရက်နေ့မှစ၍ သက်တမ်းတိုး ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သက်ပိုင် ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. 976 of 2000-2001

I hereby certify that the tenure of SAW TRADING COMPANY LIMITED incorporated under the Myanmar Companies Act on 20th, DECEMBER, 2000 is renewed with effected from 31st, MAY, 2018

For Director General
(Thet Paing , Deputy Director)
Directorate of Investment and Company Administration

မှတ်ချက်။ (၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည် (၁-၇-၂၀၁၈) မှ (၃၀-၆-၂၀၂၃) ရက်နေ့အထိ (၅)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

(၂) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် အဆိုပြုတင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။

(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ပြင်ဆင်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့(BOD) ၏ အထူးအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်မှတ်တမ်းနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သန္တာစိုး၊ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

လာရောက်ထုတ်ယူသည့်ရက်စွဲ

04 JUN 2018

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

စက်မှုမှတ်ပုံတင်အမှတ် ကရ/ကြီး/၁၇၅ ရက်စွဲ . ၅. ၂၀၁၈

လုပ်ငန်းအရွယ်အစား အကြီးစား ပြည်ထောင်စုနယ်မြေ/တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် ကရင်

အောက်ပါလုပ်ငန်းသည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေ ပုဒ်မ ၇ ပုဒ်မခွဲ (ဂ)အရ မှတ်ပုံတင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁။ လုပ်ငန်းအမည် SKK ကာလာအမိုးပြား(သွပ်ပြားပုံဖော်)စက်ရုံ

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် နေထိုင်ရေးလုပ်ငန်း

၃။ အဓိကကုန်ချောပစ္စည်းအမျိုးအမည် ပုံဖော်ပြီးရောင်စုံသွပ်ပြား

၄။ တည်နေရာလိပ်စာ အမှတ်(၃၈)၊ ဇုန်(၂)၊ ဘားအံ-လှိုင်းဘွဲ့လမ်းမကြီး၊ ဘားအံစက်မှုဇုန်၊ ဘားအံမြို့၊ ဘားအံခရိုင်

၅။ ပိုင်ဆိုင်မှု အမျိုးအစား တစ်ဦးတည်းပိုင်

၆။ လုပ်ငန်းရှင်အမည် ဦးစောကျော်ကျော်

၇။ ကိုင်ဆောင် သည့်မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၃/ဘအန(နိုင်)၀၂၄၂၂၀

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး(ကျပ်) ၁၆၈. ၅၀ သန်း တည်ထောင်သည့်ခုနှစ် ၂၀၁၈

၉။ အသုံးပြုသည့်အားအမျိုးအစား ထရန်စဖော်မာ မြင်းကောင်ရေ ၃၁၅ KVA

၁၀။ အလုပ်သမားဦးရေ ၇ ဦး

၁၁။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့ရက် ၃၁. ၅. ၂၀၁၉



အေးအေးဝင်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

လုပ်ငန်းရှင်များလိုက်နာရန်စည်းကမ်းချက်များ

၁။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို အများမြင်သာသည့်နေရာတွင် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။

၂။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို မသက်ဆိုင်သူအား လွှဲအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် လွှဲပြောင်းပေးခြင်းမပြုရ။

၃။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ပါ အချက်အလက်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ဖြည့်စွက်ခြင်းမပြုရ။

၄။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် ပျောက်ဆုံးလျှင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်မိတ္တူကို ထုတ်ပေးရန် ပြည်ထောင်စုနယ်မြေ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်ဦးစီးဌာနမှူးထံ ခိုင်လုံသော အထောက်အထားနှင့်အတူ လျှောက်ထားရမည်။

၅။ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ပျက်စီးလျှင် သို့မဟုတ် မထင်မရှားဖြစ်လျှင် သို့မဟုတ် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ် ပါ အချက်အလက်များ ပြောင်းလဲရန်လိုအပ်လျှင် ပြည်ထောင်စုနယ်မြေ သို့မဟုတ် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်ဦးစီးဌာနမှူးထံ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်နှင့် ပူးတွဲတင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

၆။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို စက်မှုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်ကိစ္စမှအပ မည်သည့်ကိစ္စတွင်မျှ အသုံးမပြုရ။

၇။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးရန် လျှောက်ထားရာတွင် ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို ပူးတွဲတင်ပြရမည်။

၈။ သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီး ရက်ပေါင်း (၆၀)အတွင်း သက်တမ်းတိုးမြှင့်လျှောက်ထားပါက သတ်မှတ်သည့် ဒဏ်ကြေးကို ပေးဆောင်ရမည်။

၉။ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ရန် လျှောက်ထားခြင်းမရှိပါက မှတ်ပုံတင်ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်။

မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခြင်း

စဉ်	ချလန်အမှတ်/ရက်စွဲ	မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့်နေ့ရက်	ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်

Ministry Of Commerce
Import Licence(Draft)

ePayment Amount for Licence Fees.

1. Importer (Name & Address) / 2. Registration No/ Valid Date 13847 (30/06/2018) Saw Trading Co., Ltd. No.(124/125), 9th Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon T/S, Yangon,Myanmar	7. Licence No. IL 2 0000 09/12/2016 Republic of The Union of Myanmar Ministry of Commerce Department of Trade **IMPORT LICENCE**
3. Consignor (Name & Address) DAI SONG HAI CO.,LTD. C6/40A LE DINH CHI, HAMLET 3, LE MINH XUAN VILLAGE, BINH CHANH DISTRICT, HCM, VN	☐ Please tick (✓) Where appropriate NO UNAUTHORIZED ADDITION/AMENDMENT MAY BE MADE ONCE IT IS ISSUED.
4. Last Date of Import	8. Country Whence Consigned VIETNAM 9. Country of Origin VIETNAM
5. Mode of Transport ☑ Sea ☐ Road ☑ Air	10. Method of Import Normal LC OR TT 11. Value USD 18700.0000 ☑ CIF ☐ FCA ☐ FOB ☐ CPT ☐ C&F ☐ DAT ☐ CIP ☐ DAP ☐ EXW ☐ DDP ☐ FAS
6. Place/Port of Discharge Yangon_Myanmar	12. Total CIF Value (Kyats) 24,684,000.00

13.No	14.Hscode	15.Description of Goods	16.UnitCode	17.UnitPrice	18.Quantity	19.Value(USD)
		BRAND NEW MACHINE				
1	8710000030	ROOFING MACHINE-5 RIBS AS SAMPLE Size: Length 9M x Width 1M x Height 1.1M Horse Power: 7 HP, Weight: 7MT	U	11500	1	11500.0000
2	8710000030	AUTOMATIC UNCOILER Size: length 1.5M x Width 1.5M x Height 1.5M Horse Power: 5HP, Weight: 3MT	U	2200	1	2200.0000
3	8710000030	SUNSHADE MACHINE-5 RIBS Size: Length 2.5M x Width 1M x Height: 1.2M Horse Power: 7HP, Weight: 5MT	U	5000	1	5000.0000
		Total Value				18700.0000

20. Remarks
Send a copy of Bill of Lading after completion

21. The particulars declared by me/us are true and correct. Signature : Name : Designation : Date :	22. Conditions
23. Revenue Stamp ၆/-- ကျပ် တန် အ ခွန် တော် တံ ဆိပ် ခေါင်း K.6 Revenue Stamp.	24. IMPORT LICENCE issued subject to conditions stated hereon. for DIRECTOR GENERAL Date of Issue: Stamp

Application Form No [YGNI1216873] Printed Date - Time : 09/12/2016 - 02:38:16 PM

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the Allotment is made)

Return of allotment from the 12th day of May 2008.

on the of 200 of the * SAW TRADING COMPANY LTD.

Made pursuant to Section 104(1)

Number of the shares allotted payable in cash ..... 5000 Shares

" " " " .....

Nominal amount of the shares so allotted Ks.50,000,000/-

" " " " .....

Amount paid or due and payable on each such share ..... Ks.10,000/-(Fully Paid)

" " " " .....

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash Nil

Nominal amount of the ordinary shares so allotted ..... Nil

Amount to be treated as paid on each such share ..... Nil

The consideration for which such share have been allotted is as follows:- Nil

---

NOTE: In making a return of allotments under Section 104(1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that-

1. When a return includes several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.
Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Presented for filing by : U Saw Kyaw Kyaw, Managing Director.

Name, Address and Description of Allotees

Names & N.R.C No	Address	Description	Number of Shares Allotted	
			Preference	Ordinary
1. U Saw Kyaw Kyaw 3/Ba Ah Na (Naing)024220	No.296(E),Mingyi St., Insein Township, Yangon.	Merchant		4960
2. Daw Naw Lay Wah Shee 12/Ta Ta Na (Naing)060069	No.296(E),Mingyi St., Insein Township, Yangon.	Merchant		20
3. U Saw Lu De 12/Aha Sa Na (Naing)043608	No.52(A),Taung Thu Gone St; Taung Thu Gone ward,Insein Township, Yangon.	Merchant		20
			Total -	5000 Shares

Signature SAW KYAW KYAW MANAGING DIRECTOR [illegible] TRADING CO., LTD.

Date 12-5-2008 .

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company: SAW TRADING COMPANY LIMITED.

Presented by: U Saw Kyaw Kyaw, Managing Director.

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. U Saw Kyaw Kyaw	Myanmar 3/Ba Ah Na (Naing)024220	No. 296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon.	Merchant	Managing Director.
2. U Saw Lu De	Myanmar 12/Ah Sa Na (Naing)043608	No. 52(A), Taung Thu Gone Street, Taung Thu Gone Ward, Insein Township, Yangon.	Merchant	Director.
3. Daw Naw Lay Tar Shae	Myanmar 12/Ta Ta Na (Naing)060069	No. 296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon.	Merchant	Director, Name Changed to Daw Naw Lay Wah Shee, w.e.f, 26-5-2008.

NOTE: (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ..." and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry

Dated this 26-5-2008.

Signature ....

Designation ....

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

စော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

SAW TRADING COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဇော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် " **ဇော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်** " ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၅၀၀၀၀၀၀၀ိ /- (ကျပ်သန်းငါးဆယ်တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀၀၀၀ိ/- (ကျပ် တစ်သောင်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၅၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၁။ **အောက်ဖော်ပြပါ** အစိုးရကခွင့်ပြုသော ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ **မည်သည့်**ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များ၊ ထုတ်ကုန်လုပ်ငန်းရှင် **များ၊** လက်လီလက်ကားရောင်းချသူများ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ရန်။

(က) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယျာဉ်ခြံမြေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ခ) သစ်တောထွက်ပစ္စည်းနှင့် ထပ်ဆင့်တိုးတန်ဖိုးမြှင့် သစ်အခြေခံကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ဂ) တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာ၊

(ဃ) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ၊

(င) ဓာတ်မြေသြဇာနှင့်ပိုးသတ်ဆေးများ၊

(စ) ဓာတုဗေဒနှင့် ဓာတ်ဆေးဆိုးဆေးများ၊

(ဆ) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊

(ဇ) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ဈ) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ

(ည) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့်သုတ်ဆေးများ၊

(ဋ) လျှပ်စစ်နှင့်အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများ၊

(ဌ) ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာနှင့်အပိုပစ္စည်းများ၊

(ဍ) ကိရိယာတန်ဆာပလာအမျိုးမျိုး၊

(ဎ) ဆေးနှင့်ဆေးပစ္စည်းများ၊

(ဏ) စားသောက်ကုန်နှင့် အထွေထွေကုန်ပစ္စည်းများ၊

(တ) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များ၊

(ထ) စက္ကူ၊ စာရေးကိရိယာနှင့် ဓာတ်ပုံပစ္စည်းများ၊

(ဒ) ရုံးသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပညာရေးအထောက်အကူပြုပစ္စည်းများ၊

၂။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

ကုမ္ပဏီမှဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များမှာ -

(၁) အကျိုးဆောင်လုပ်ငန်းအမျိုးမျိုး၊ ကျွမ်းကျင်မှုအတိုင်ပင်ခံများ၊ လုပ်ငန်းအတိုင်ပင်ခံများ၊ အုပ်ချုပ်မှု အတိုင်ပင်ခံများနှင့် အကြံပေး ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၊
(၂) ကြော်ငြာနှင့် ကြော်ငြာ ကိုယ်စားလှယ် လုပ်ငန်းများ၊
(၃) ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ငန်းနှင့် ယင်းနှင့် ပတ်သက်သည့် လုပ်ငန်းများ
(၄) ဆေးဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းအမျိုးမျိုး၊
(၅) သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး လုပ်ငန်း၊ (မီးရထားနှင့် လေကြောင်းမှအပ)
(၆) ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခြင်း လုပ်ငန်း၊
(၇) တိုင်းတာရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး လုပ်ငန်း၊
(၈) စီမံကိန်းသစ်များ၌ ဖြစ်မြောက်နိုင်စွမ်း ရှိမရှိ လေ့လာခြင်း၊ စီမံကိန်းပုံစံများ ချမှတ်ခြင်း၊ စီမံကိန်း ကုန်ကျစရိတ်ခန့်မှန်းခြင်းနှင့် တန်ဖိုးတွက်ချက်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊
(၉) စာရင်းရေးသွင်းခြင်း၊ စာရင်းစစ်ဆေးခြင်းနှင့် ဥပဒေ အကြံပေး ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းများ၊
(၁၀) ယာဉ်နှင့် စက်ကိရိယာအမျိုးမျိုး ကြံ့ခိုင်ရေးပြုလုပ်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊
(၁၁) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် မွမ်းမံ တည်ဆောက်ခြင်း လုပ်ငန်းများ၊
(၁၂) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယာဉ်ခြံမြေထွက် ကုန်ပစ္စည်းများကို စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ရိပ်သိမ်းခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်း၊ ထုတ်ပိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၁၃) (ကျွန်းမှအပ) သစ်နှင့် သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများအား (သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်) ခုတ်လှဲခြင်း၊ထုတ်ယူခြင်း၊ ခွဲစိတ်ခြင်း၊ ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်းနှင့် အသားသေစေခြင်း၊
(၁၄) တိရစ္ဆာန်မွေးမြူခြင်းနှင့် တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအား ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ညှိသွပ်ခြင်း၊
(၁၅) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအား ဖမ်းယူခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်း၊ ညှိသွပ်ခြင်းနှင့်ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၁၆) ဓါတ်မြေသြဇာ၊ ပိုးသတ်ဆေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၁၇) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၁၈) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၁၉) ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၂၀) လက်မှုအနုပညာပစ္စည်းများ၊ ယွန်းထည်များနှင့် ပရိဘောဂများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၂၁) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၂၂) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၂၃) လျှပ်စစ်နှင့်အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၂၄) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
(၂၅) အစိုးရ၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် သတ္တုရှာဖွေခြင်း၊ တူးဖော်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် ထွက်ရှိသောကုန်ပစ္စည်းများကို ရောင်းချခြင်းလုပ်ကိုင်ရန်၊
(၂၆) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယာဉ်ခြံမြေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၂၇) သစ်တောထွက်ပစ္စည်းနှင့် ထပ်ဆင့်တိုးတန်ဖိုးမြင့် သစ်အခြေခံ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၂၈) တိရစ္ဆာန်ထွက် ကုန်ပစ္စည်းနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၂၉) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၃၀) ဓါတ်မြေသြဇာနှင့် ပိုးသတ်ဆေးများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၃၁) ဓာတုဗေဒနှင့် ဓာတ်ဆေးဆိုးဆေးများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၃၂) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၃၃) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
(၃၄) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
လျှပ်စစ်နှင့်အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာနှင့် အပိုပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
ကိရိယာတန်ဆာပလာအမျိုးမျိုး ရောင်းဝယ်ခြင်း
ဆေးနှင့်ဆေးပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
စားသောက်ကုန်နှင့် အထွေထွေကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များ ရောင်းဝယ်ခြင်း
စက္ကူ၊ စာရေးကိရိယာနှင့် ဓာတ်ပုံပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
ရုံးသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပညာရေးအထောက်အကူ ပစ္စည်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်း
အသေးစားငွေရေးကြေးရေးလုပ်ငန်းများ
ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ
ကျောက်မျက်လုပ်ငန်းများ
ခရီးသွားလုပ်ငန်း
ဟိုတယ်လုပ်ငန်း
ပညာရေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းအမျိုးမျိုး

ကုမ္ပဏီမှ သင့်တော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ ၊ သို့မဟုတ် ၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း ထံ မှမဆို ငွေချေးယူရန် ။

။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ ဖြစ်စေ ၊ အခြား မည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရား ဥပဒေ များ ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များ က ခွင့် ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြား လုပ်ငန်းများ ကို လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုပါ ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ အချိန် ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရား ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီ သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့် ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက် ထားရှိပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ (၂၀.၂.၂၀၁၇) ရက်စွဲပါတင်ပြစာဖြင့် (၂၆.၂.၂၀၁၇)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုမ္ပဏီ၏ အထူးအစည်းအဝေးမှတ်တမ်း အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ စာအမှတ် ရက - ၈ (ဂ) ၀၀၁ / ၂၀၁၇ (၃၇၉၅)(၂၆.၂.၂၀၁၇) အရ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါ လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များကို ဖြည့်စွက်ပြင်ဆင်ပေးပြီး ပြန်လည်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများတွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်။	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	ဦးစောကျော်ကျော် အမှတ် (၂၉၆)(င) ၊ မင်းကြီးလမ်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၃ / ဘအန (နိုင်) ၀၂၄၂၂၀	၃၀	
၂။	ဒေါ်နော်လေးဝါးရှိုး အမှတ် (၂၉၆)(င) ၊ မင်းကြီးလမ်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂ / တတန (နိုင်) ၀၆၀၀၆၉	၂၀	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၀၀- ပြည့်နှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၀ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U KYI THEIN LL.B
ADVOCATE (Reg: No-3000)
No.97(A), Thudathana 2nd
5/2 Thingangyun T/S Yang

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် **ပေးရန်တာဝန်** ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဇော ရောင်းဝယ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်း**မျဉ်းနှင့်** လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇ (၂) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် **သက်ဆိုင်စေရမည်**။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့ (ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၅၀၀၀၀၀၀၀ိ /- (ကျပ်သန်းငါးဆယ်တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀၀၀၀ိ/- (ကျပ် တစ်သောင်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၅၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏ တံဆိပ် ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံအထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည် ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦး ထက်မနည်း၊ (၉) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည်

(၁) ဦးစောကျော်ကျော်

(၂) ဒေါ်နော်လေးဝါးရှီး .... တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ညဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-) စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန် စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာ အားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့် တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ-

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီက ရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့် ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သော စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြား နည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည် ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများ ထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ၊ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့်ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ ကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့် အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ် အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများ အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒုရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့် ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက်၊ ဆောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့ပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါ ကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ ၄င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	ဦးစောကျော်ကျော် အမှတ် (၂၉၆)(င)၊ မင်းကြီးလမ်း၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၃ / ဘအန (နိုင်) ၀၂၄၂၂၀	၃၀	
၂။	ဒေါ်နော်လေးဝါးရှီး အမှတ် (၂၉၆)(င)၊ မင်းကြီးလမ်း အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂ / တတန (နိုင်) ၀၆၀၀၆၉	၂၀	

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၀၀- ပြည့်နှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ၊ ၁၀ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

U KYI THEIN LL.B
ADVOCATE (Reg: No-3000)
No.97(A), Thudathana 2nd St
5/3 Thingangyun T/S Yangon

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

SAW TRADING COMPANY LIMITED

I. The name of the Company is SAW TRADING COMPANY LIMITED.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is Ks. 50,000,000 /- (Kyats Fifty Million Only) divided into (5,000) shares of Ks. 10,000 /- (Kyats Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(1) To carry on the trading business of importers, exporters, wholesalers and retailers of the following commodities and products permitted by the Government, solely on its own or in join-venture with any foreign or local partners.

(a) Agricultural and farm produces.

(b) Forest products and value-added wood-based products.

(c) Animal by-products and Animal feed.

(d) Marine products.

(e) Fertilizer and insecticides.

(f) Chemicals and dyes.

(g) Factory utencils and raw material

(h) Household goods.

(i) Personal goods.

(j) Construction materials and paints.

(k) Electrical and electronic products.

(l) Vehicles, Machinery and spares.

(m) Tools and implement.

(n) Medicines and medical equipment.

(o) Foodstuff and general merchandise.

(p) Textile and garment.

(q) Paper, stationery and photographic stores.

(r) Office equipment and educational supplies.

(2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: - *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

(1) The Objectives for **Which** The Company Is **Established** are -

1. All kinds of agency business, technical consultants, business consultants, management consultants an advisory services.
2. Advertising and its agency business.
3. Business of entertainments and related activities.
4. Business of all kinds of medical services.
5. Business of transportation (except railways and airways)
6. Business of printing and publishing.
7. Business of surveying and inspection.
8. Business of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and project evaluation.
9. Business of Account writing. Auditing and legal advisory services.
10. Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of vehicles and machines.
11. Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.
12. Trading of Agricultural and farm produces.
13. Trading of Forest products and value-added wood-based products.
14. Trading of Animal by-products and Animal feed.
15. Trading of Marine products.
16. Trading of Fertilizer and insecticides.
17. Trading of Chemicals and dyes.
18. Trading of Factory utencils and raw material.
19. Trading of Household goods.
20. Trading of Personal goods.
21. Trading of Construction materials and paints.
22. Trading of Electrical and electronic products.
23. Trading of Vehicles, Machinery and spares.
24. Trading of Tools and implement.
25. Trading of Medicines and medical equipment.
26. Trading of Foodstuff and general merchandise.
27. Trading of Textile and garment.
28. Trading of Paper, stationery and photographic stores.
29. Trading of Office equipment and educational supplies.
30. Growing, producing, harvesting, preserving, packing, milling and manufacturing of agricultural and farr products.
31. Felling, extracting (with the permission from the authorities concerned) milling, manufacturing, preservi and seasoning of timber(excluding-teak) and forest products.
32. Livestock breeding, processing and canning of livestock products.
33. Finishing, preserving, milling, canning and processing of marine products.
34. Producing fertilizers, insecticides and animal feeds.
35. Manufacturing of personal goods.
36. Manufacturing of household goods.
37. Manufacturing of vehicles, machineries and spares.
38. Manufacturing of arts and crafts, lacquerwares and furniture.
39. Manufacturing of construction materials and paints.
40. Manufacturing of factory utencils
41. Manufacturing of electrical and electronic goods.
42. Manufacturing of textile, garments and clothing.
43. To carry on the business of explanation, exploitation, production, processing of minerals and marketing o its products with the permission of the Government.
44. Construction
45. Gems
46. Micro Finance
47. Business of all kinds educational services.
48. Travels &Tours
49. Hotel

proviso:- Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Republic of the Union of Myanmar or elsewhere,save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws,Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approvals as may be perscribed by the Laws, Orders and Notifications of the Republic of the Union of Myanmar for the time being in force.

ကုမ္ပဏီ၏ (၂၀ . ၂ . ၂၀၁၇) ရက်စွဲပါတင်ပြစာဖြင့် (၂၆ . ၂ . ၂၀၁၇)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုမ္ပဏီ၏ အထူးအစည်းအဝေးမှတ်တမ်း အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ စာအမှတ် ရက – ၈ (၈) ၀၀၁ / ၂၀၁၄ (၃၅၉၅) (၂၆ . ၂ . ၂၀၁၇) အရ တစ်ပက်စာမျက်နှာပါ လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည့်စွက်ပြင်ဆင်ပေးပြီး ပြန်လည်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများတွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

SAN TRADING CO., LTD

We, the several persons, whose names, nationalities, address and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Adress and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
1.	U Saw Kyaw Kyaw No.296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon. (Merchant)	Myanmar 3 / Ba Ah Na (Naing) 024220	30	
2.	Daw Naw Lay War Shee No.296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon. (Merchant)	Myanmar 12 / Ta Ta Na (Naing) 060069	20	

Yangon. Dated the 20th day of December, 2000.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

U KYI THEIN LL.B
ADVOCATE (Reg: No-3000)
No 97(A), Thudathana 2nd St
6/2 Thingangyun T/S Yangon

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

SAW TRADING COMPANY LIMITED

❖❖❖❖❖❖❖

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*

   (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is Ks. 50,000,000 /- (Kyats Fifty Million Only) divided into (5,000) shares of Ks. 10,000 /- (Kyats Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

SAW TRADING COMPANY LIMITED

****

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) *The number of members of the Company exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*

   (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The authorised capital of the Company is Ks. 50,000,000 /- (Kyats Fifty Million Only) divided into (5,000) shares of Ks. 10,000 /- (Kyats Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share [illegible] Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other [illegible] by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or [illegible]wed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evid[illegible] the Directors may think fit. The legal representative of a deceased [illegible]sed by the Directors.

6. The Directors may, from time to [illegible] the members in respect of any money unpaid on their shares, and each [illegible] to pay the amount of every call so made upon him to the persons, [illegible] appointed by the Directors. A call may be made payable by instal[illegible] or postponed as the Directors may determine.

[illegible]

7. Unless otherwise determined by [illegible]ber of Directors shall not be less than (2) and not more than (9).

The first Directors shall be:-

(1) U Saw Kyaw Kyaw

(2) Daw Naw Lay War Shee

8. The Directors may from time to time [illegible] to the office of the Managing Directors for such terms and at such [illegible] fit and he shall have all the powers delegated to him by the [illegible] to time.

9. The qualification of a Director shall be [illegible] (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his [illegible] provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their [illegible] discretion refuse to register any proposed transfer of shares without [illegible]

PROCEEDINGS OF [illegible]

11. The Director may meet together for the [illegible], adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and [illegible] necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, [illegible] of decision shall be final. When any matter is put to a vote and if [illegible] of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting to the Directors, duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:—

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contracts or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Department Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any perosn or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws, for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or finacial organisation of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*

(3) *all assets and liabilities of the Company.*

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, address and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Adress and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
1.	U Saw Kyaw Kyaw No.296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon. (Merchant)	Myanmar 3 / Ba Ah Na (Naing) 024220	30	
2.	Daw Naw Lay War Shee No.296(E), Mingyi Street, Insein Township, Yangon. (Merchant)	Myanmar 12 / Ta Ta Na (Naing) 060069	20	

Yangon. Dated the 20th day of December, 2000.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

U KYI THEIN LL.B
ADVOCATE (Reg: No-3000)
No.97(A), Thudhamma 2nd St
S/2 Thingangyun T/S Yangon